



**CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS**

## **Comptes / Rechnungen 2024**

**de l'Etat du Valais et du Fonds FIGI  
des Staates Wallis und des Fonds FIGI**

Message du Conseil d'Etat  
Botschaft des Staatsrates



## **Message concernant les comptes de l'Etat du Valais et du Fonds FIGI pour l'année 2024**

Le Conseil d'Etat du canton du Valais  
au  
Grand Conseil

Madame la Présidente,  
Mesdames et Messieurs les Députés,

Conformément aux dispositions de la Constitution cantonale, aux articles 27 et 28 de la loi sur la gestion et le contrôle administratifs et financiers du canton du 24 juin 1980 (LGCAF) et à l'article 8 de la loi sur le Fonds de financement de l'investissement et de la gestion des immeubles de l'Etat (Fonds FIGI), le Conseil d'Etat a l'honneur de soumettre à votre examen et à votre approbation les résultats des comptes de l'Etat du Valais et du Fonds FIGI pour l'année 2024.

Nous transmettons dès lors à la Haute Assemblée l'ensemble des documents y relatifs et saisissons cette occasion pour vous présenter, Madame la Présidente, Mesdames et Messieurs les Députés, l'assurance de notre haute considération et pour vous recommander, avec nous, à la protection divine.

Sion, mars 2025

Le Président du Conseil d'Etat: **Franz Ruppen**  
La Chancelière d'Etat: **Monique Albrecht**

## **Botschaft betreffend die Rechnungen des Staates Wallis und des Fonds FIGI für das Jahr 2024**

Der Staatsrat des Kantons Wallis  
an den  
Grossen Rat

Sehr geehrte Frau Präsidentin  
Sehr geehrte Damen und Herren Abgeordnete

Gemäss den Bestimmungen der Kantonsverfassung sowie den Artikeln 27 und 28 des Gesetzes über die Geschäftsführung und den Finanzhaushalt des Kantons und deren Kontrolle (FHG) vom 24. Juni 1980 und Artikel 8 des Gesetzes über den Fonds zur Finanzierung der Investitionen und der Geschäftsführung staatlicher Immobilien (Fonds FIGI) beehrt sich der Staatsrat, Ihnen die Ergebnisse der Rechnungen des Staates Wallis und des Fonds FIGI für das Jahr 2024 zur Prüfung und Genehmigung zu präsentieren.

Wir unterbreiten hiermit der Hohen Versammlung die diesbezüglichen Dokumente und entbieten Ihnen, sehr geehrte Frau Präsidentin, sehr geehrte Damen und Herren Abgeordnete, den Ausdruck unserer vorzüglichen Hochachtung und empfehlen Sie, samt uns, dem Machtschutze Gottes.

Sitten, im März 2025

Der Präsident des Staatsrates: **Franz Ruppen**  
Die Staatskanzlerin: **Monique Albrecht**

## Table des matières

• Avant-propos	3
• Structure du compte	5
• Etablissement du compte: lignes directrices	6
• Contexte	7
<b>• Compte de l'Etat du Valais</b>	<b>9</b>
Vue financière	10
Aperçu général	10
Compte de résultats	11
Compte des investissements	12
Compte de financement	12
Bilan	13
Indicateurs	14
Classification fonctionnelle	15
• Données financières	16
Charges d'exploitation	16
Revenus d'exploitation	21
Charges et revenus financiers	25
Charges et revenus extraordinaires	26
Compte des investissements	28
Bilan	32
• Projet de décision	34
• Annexes	35
<b>• Compte du Fonds FIGI</b>	<b>47</b>
Introduction	48
Données financières	49
• Projet de décision	52

## Inhaltsverzeichnis

• Vorwort	3
• Gliederung der Rechnung	5
• Leitlinien für die Rechnungserstellung	6
• Umfeld	7
<b>• Rechnung des Staates Wallis</b>	<b>9</b>
Finanzielle Sicht	10
Gesamtüberblick	10
Erfolgsrechnung	11
Investitionsrechnung	12
Finanzierung	12
Bilanz	13
Kennzahlen	14
Funktionale Gliederung	15
• Finanzdaten	16
Betrieblicher Aufwand	16
Betrieblicher Ertrag	21
Finanzaufwand und -ertrag	25
Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag	26
Investitionsrechnung	28
Bilanz	32
• Beschlussentwurf	34
• Anhang	35
<b>• Rechnung des Fonds FIGI</b>	<b>47</b>
Einführung	48
Finanzdaten	49
• Beschlussentwurf	52

## Avant-propos

### Contexte

Dans un contexte d'intensification des conflits internationaux, l'économie suisse a globalement affiché une croissance de 1,3% en 2024. Cet essor conjoncturel modéré s'est inscrit dans un environnement de taux d'inflation et de taux d'intérêt orientés à la baisse. Durant l'année écoulée, le Valais a en outre été touché par des intempéries localement dévastatrices.

### Données financières

Le compte de l'Etat du Valais boucle sur des résultats excédentaires en 2024. Grâce à des recettes fiscales supérieures aux attentes budgétaires et à des reliquats de crédits dans de nombreux domaines, le respect de la règle constitutionnelle d'équilibre comptable et financier n'a nécessité de prélèvement ni sur le fonds de compensation des fluctuations de recettes, ni sur la réserve de politique budgétaire. Le compte enregistre en outre le coût des travaux urgents de remise en état liés aux intempéries de juin et juillet 2024.

### Compte de résultats

Le compte de résultats présente des charges et des revenus de 4,69 mrd. (y compris les imputations internes) et clôture sur un excédent de revenus de 0,4 mio. Cet excédent se décline en un résultat d'exploitation de 96,0 mios et un résultat financier de 41,8 mios, soit un résultat opérationnel de 137,8 mios. Bouclant sur un excédent de charges de 137,4 mios, le résultat extraordinaire contrebalance en partie les excédents réalisés au niveau du résultat opérationnel.

### Compte des investissements

Le compte des investissements présente des dépenses brutes de 430,1 mios, couvertes à hauteur de 212,0 mios par des recettes. Les investissements nets se montent ainsi à 218,1 mios.

En incluant les dépenses du Fonds FIGI, les investissements se montent au total à 533,0 mios au brut ou 303,9 mios au net. Bien que présentant un reliquat de 55,9 mios par rapport au budget, le volume à charge du canton affiche une augmentation de 11,8 mios par rapport aux valeurs du compte 2023.

### Compte de financement

Les dépenses nettes d'investissement de l'Etat sont intégralement couvertes par le résultat avant amortissements et réévaluations du patrimoine administratif de 228,1 mios. Il en résulte un excédent de financement de 10,0 mios.

## Vorwort

### Umfeld

Angesichts zunehmender internationaler Konflikte verzeichnete die Schweizer Wirtschaft im Jahr 2024 ein Wachstum von 1,3%. Dieser moderate Aufschwung fand in einem Umfeld sinkender Inflationsraten und Zinssätze statt. Zudem wurde das Wallis im vergangenen Jahr von verheerenden lokalen Unwettern heimgesucht.

### Finanzdaten

Die Rechnung des Staates Wallis schliesst im Jahr 2024 mit einem Überschuss ab. Dank Steuereinnahmen, die über den Budgeterwartungen lagen, und Restbeträgen in zahlreichen Bereichen erforderte die Einhaltung der Verfassungsbestimmung zum buchhalterischen und finanziellen Gleichgewicht weder eine Entnahme aus dem Kompensationsfonds für Ertragschwankungen noch aus der finanzpolitischen Reserve. Die Rechnung enthält zudem die Kosten für die dringenden Instandsetzungsarbeiten nach den Unwettern von Juni und Juli 2024.

### Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung weist einen Aufwand und einen Ertrag von 4,69 Mrd. aus (inklusive der internen Verrechnungen) und schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 0,4 Mio. ab. Dieser Überschuss setzt sich aus einem Betriebsergebnis von 96,0 Mio. und einem Finanzergebnis von 41,8 Mio. zusammen, woraus ein operatives Ergebnis von 137,8 Mio. resultiert. Das ausserordentliche Ergebnis schliesst mit einem Aufwandüberschuss von 137,4 Mio. ab und gleicht die Überschüsse beim operativen Ergebnis teilweise aus.

### Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist Bruttoausgaben von 430,1 Mio. und Einnahmen von 212,0 Mio. aus. Die Nettoinvestitionen belaufen sich somit auf 218,1 Mio.

Einschliesslich der Ausgaben des Fonds FIGI betragen die Investitionen insgesamt 533,0 Mio. brutto bzw. 303,9 Mio. netto. Obwohl gegenüber dem Budget ein Restbetrag von 55,9 Mio. besteht, zeigt das Volumen zulasten des Kantons einen Anstieg von 11,8 Mio. im Vergleich zur Rechnung 2023.

### Finanzierung

Die Netto-Investitionsausgaben des Staates sind vollständig durch das Ergebnis vor Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens von 228,1 Mio. gedeckt. Es resultiert ein Finanzierungsüberschuss von 10,0 Mio.

### Points forts

Globalement, le compte 2024 du canton du Valais présente les caractéristiques principales suivantes :

- des travaux urgents de remise en état suite aux intempéries de l'été 2024 qui se traduisent par des charges enregistrées à hauteur de 141,8 mios au brut ou 77,7 mios au net ;
- des recettes fiscales en forte augmentation par rapport aux valeurs inscrites au budget (+179,5 mios) ;
- des charges d'exploitation qui, grâce notamment aux efforts consentis par les départements et au report ou à l'échelonnement de projets, sont maîtrisées, à l'exception des secteurs particulièrement concernés par la crise ukrainienne et migratoire, soit en particulier l'asile et l'enseignement ;
- un niveau d'investissement qui, avec 533,0 mios au brut (y compris Fonds FIGI), est maintenu à haut niveau ;
- des résultats qui ne nécessitent de solliciter ni le fonds de compensation des fluctuations de recettes (-107,3 mios), ni la réserve de politique budgétaire (-18,7 mios) pour respecter le frein aux dépenses et à l'endettement ;
- un capital propre qui atteint 1,07 mrd au 31.12.2024 (+37,1 mios), soit 22,9% du total du bilan.

### Compte du Fonds FIGI

Avec des charges de 87,7 mios et des revenus de 81,3 mios, le compte de résultats du Fonds FIGI présente un excédent de charges de 6,4 mios au compte 2024.

Les dépenses d'investissement s'élèvent à 102,9 mios et sont en partie financées par des recettes pour un montant de 17,1 mios. Les investissements nets se montent ainsi à 85,8 mios.

### Schwerpunkte

Allgemein weist die Rechnung 2024 des Kantons Valais folgende Hauptmerkmale auf:

- Dringende Instandsetzungsarbeiten nach den Unwettern im Sommer 2024, die zu verbuchten Aufwendungen in Höhe von 141,8 Mio. brutto bzw. 77,7 Mio. netto führen;
- Steuererträge, die im Vergleich zum Budget stark gestiegen sind (+179,5 Mio.);
- Der Betriebsaufwand ist durch die Anstrengungen seitens der Departemente und den Aufschub oder die etappenweise Realisierung von Projekten unter Kontrolle, mit Ausnahme der Bereiche, die besonders von der Ukraine- und Migrationskrise betroffen sind, nämlich des Asylbereichs und des Unterrichtswesens;
- Investitionen, die mit brutto 533,0 Mio. (einschliesslich Fonds FIGI) auf einem hohen Niveau gehalten werden;
- Ergebnisse, die weder den Kompensationsfonds für Ertragschwankungen (-107,3 Mio.) noch die finanzpolitische Reserve (-18,7 Mio.) beanspruchen müssen, um die Ausgaben- und Schuldenbremse einzuhalten;
- ein Eigenkapital, das per 31.12.2024 1,07 Mrd. erreicht (+37,1 Mio.), was 22,9% der Bilanzsumme entspricht.

### Rechnung des Fonds FIGI

Mit einem Aufwand von 87,7 Mio. und einem Ertrag von 81,3 Mio. weist die Erfolgsrechnung 2024 des Fonds FIGI einen Aufwandüberschuss von 6,4 Mio. aus.

Die Investitionsausgaben betragen 102,9 Mio. und sind teilweise durch Einnahmen in Höhe von 17,1 Mio. finanziert. Die Nettoinvestitionen belaufen sich somit auf 85,8 Mio.

## Structure du compte

Le compte, soumis à l'approbation du Grand Conseil, se compose du message du Conseil d'Etat et des comptes de l'Etat et du Fonds FIGI.

### Message du Conseil d'Etat

Le message est le rapport explicatif qui accompagne tout projet d'acte législatif que le Conseil d'Etat soumet au Grand Conseil (art. 27 de la LGCAF).

Y sont présentés et commentés le contexte économique de l'année écoulée, les principes et méthodes comptables utilisés, les principaux résultats (compte de résultats et compte des investissements) et statistiques financières, ainsi que les projets de décisions.

### Comptes de l'Etat et du Fonds FIGI

Au niveau de sa structure et de son contenu, le compte de l'Etat est soumis aux mêmes principes que ceux applicables au budget. Il présente les éléments suivants:

- un aperçu général des résultats;
- le bilan de l'Etat au 31 décembre;
- le compte de résultats;
- le compte des investissements;
- le compte de financement;
- un tableau des flux de trésorerie;
- les principes pour la présentation et la tenue du compte de l'Etat;
- des états de situation sur le capital propre, sur les financements spéciaux, sur les participations, sur les provisions, sur les immobilisations, ou encore sur les prêts, engagements et placements financiers;
- un tableau des cautionnements et des garanties fournis par l'Etat;
- un tableau synoptique des principaux crédits d'engagement;
- la liste des crédits supplémentaires accordés;
- la classification fonctionnelle des dépenses;
- la situation des financements spéciaux et fonds au 31 décembre;
- les rapports de controlling.

Les rapports de controlling sont présentés et commentés par unité organisationnelle et constituent un état des lieux de la mise en œuvre des mandats de prestations politiques approuvés dans le cadre du budget par le Grand Conseil.

Le compte du Fonds FIGI est présenté en fin de ce même document, accompagné de ses propres annexes.

## Gliederung der Rechnung

Die Rechnung, die dem Grossen Rat vorgelegt wird, umfasst die Botschaft des Staatsrates und die Staatsrechnung samt Rechnung des Fonds FIGI.

### Botschaft des Staatsrates

Die Botschaft ist ein erläuternder Bericht, der allen Beschlussentwürfen beiliegt, die der Staatsrat dem Grossen Rat unterbreitet (Art. 27 FHG).

In der vorliegenden Botschaft werden folgende Punkte präsentiert und kommentiert: die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen des vergangenen Jahres, die angewandten Buchhaltungsgrundsätze und -methoden, die wichtigsten Finanzergebnisse (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung), Finanzstatistiken und die Beschlussentwürfe.

### Staatsrechnung und Rechnung Fonds FIGI

Die Staatsrechnung unterliegt bezüglich Aufbau und Inhalt denselben Grundsätzen wie das Budget. Sie enthält folgende Elemente:

- einen Gesamtüberblick über die Ergebnisse;
- die Bilanz per 31. Dezember;
- die Erfolgsrechnung;
- die Investitionsrechnung;
- die Finanzierung;
- die Geldflussrechnung;
- die Rechnungslegungs- und Buchführungsgrundsätze der Staatsrechnung;
- die Übersicht bezüglich Eigenkapital, Spezialfinanzierungen, Beteiligungen, Rückstellungen, Anlagen, Darlehen, Verbindlichkeiten und Finanzanlagen;
- eine Übersicht über die Bürgschaften und Garantien des Staates;
- eine Übersichtstabelle der wichtigsten Verpflichtungskredite;
- die Liste der gewährten Nachtragskredite;
- die funktionale Gliederung;
- die Situation der Spezialfinanzierungen und Fonds per 31. Dezember;
- die Controllingberichte.

Die Controllingberichte werden nach Organisationseinheiten gegliedert präsentiert und kommentiert. Sie geben Aufschluss über die Umsetzung der politischen Leistungsaufträge, die vom Grossen Rat im Rahmen der Budgetberatung genehmigt wurden.

Die Rechnung des Fonds FIGI samt eigenen Anhängen findet sich am Ende des Dokuments.

## Etablissement du compte : lignes directrices

L'établissement du compte se base sur les dispositions et principes suivants :

### La règle constitutionnelle d'équilibre comptable et financier

Inscrite dans l'article 25 de la Constitution du canton du Valais, la règle d'équilibre comptable et financier fixe un objectif fondamental: le budget de l'Etat doit présenter un excédent de revenus et un excédent de financement assurant des investissements et participations aux investissements de tiers nécessaires au développement harmonieux du canton et permettant de garantir l'amortissement d'un éventuel découvert au bilan, ainsi qu'un amortissement de la dette. Ce même article institue les mesures prévues en cas de non-concordance du compte avec le budget: si le compte s'écarte du budget et présente un excédent de charges ou une insuffisance de financement, l'amortissement de ces découverts doit être prévu au budget du deuxième exercice suivant.

### Principes comptables

Le compte se base sur le modèle comptable harmonisé pour les collectivités publiques MCH2.

Le compte est établi dans le but de donner une situation claire, complète et véridique de la gestion financière, du patrimoine et des dettes et suivant les principes indiqués à l'article 5 alinéa 2 de la LGCAF.

Les principes pour la présentation et la tenue des comptes figurent de manière détaillée dans le compte de l'Etat.

## Leitlinien für die Rechnungserstellung

Bei der Erstellung der vorliegenden Rechnung wurden folgende Bestimmungen und Grundsätze berücksichtigt:

### Verfassungsbestimmung zum buchhalterischen und finanziellen Gleichgewicht

Artikel 25 der Kantonsverfassung enthält eine grundlegende Bestimmung zum buchhalterischen und finanziellen Gleichgewicht: Das Staatsbudget muss einen Ertragsüberschuss und einen Finanzierungsüberschuss ausweisen, um die für eine harmonische Entwicklung des Kantons notwendigen Investitionen und Investitionsbeteiligungen Dritter sicherzustellen und die Abtragung eines allfälligen Bilanzfehlbetrages und der Schuld zu gewährleisten. Im selben Artikel wird auch geregelt, was geschieht, wenn die Rechnung entgegen dem Budget einen Aufwandüberschuss oder einen Finanzierungsfehlbetrag ausweist. In diesem Fall muss im Budget des übernächsten Jahres die Abschreibung dieser Defizite vorgesehen werden.

### Buchführungsgrundsätze

Die Rechnung basiert auf dem Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die öffentlichen Haushalte (HRM2).

Die Rechnung soll eine klare, vollständige und wahrheitsgetreue Übersicht über die Führung des Finanzhaushalts, das Vermögen und die Schulden vermitteln und folgt den Grundsätzen von Artikel 5 Absatz 2 FHG.

Auf die Rechnungslegungs- und Buchführungsgrundsätze wird in der Staatsrechnung detailliert eingegangen.

## Contexte

Le compte 2024 s'est inscrit dans un contexte économique, politique et financier marqué par plusieurs moments forts rappelés ci-après.

### L'intensification des conflits internationaux

À l'heure de tirer un bilan de l'année écoulée, il semble impossible de ne pas citer les conflits armés internationaux, en particulier ceux actifs au Moyen-Orient et en Ukraine. Pour la première région précitée, l'année 2024 aura notamment été marquée par la poursuite du conflit israélo-palestinien, le durcissement des tensions entre Iran et Israël, le retour des combats au sud du Liban, ou encore la chute du régime syrien. Du côté de l'Ukraine, les forces russes ont progressé en 2024, ce qui s'explique avant tout par l'accélération des mouvements à l'automne 2024. De son côté, l'Ukraine débutait en juillet une offensive de grande ampleur dans l'oblast russe de Koursk.

### La baisse des taux d'inflation et des taux d'intérêt

Tant en Suisse qu'au niveau mondial, le ralentissement de l'inflation s'est poursuivi en 2024. Sur le plan national, la progression des prix se monte 0,6% entre décembre 2023 et décembre 2024. En moyenne annuelle, elle s'établit à 1,1% en 2024. Guidées par cette normalisation progressive des taux d'inflation, les banques centrales ont entamé ou poursuivi leur politique de baisse des taux d'intérêt, à l'instar de la Banque nationale suisse (BNS) qui, au gré de quatre baisses successives, a fait évoluer son taux directeur de 1,75% en début d'année à 0,50% en décembre 2024.

### Une croissance de l'économie suisse modérée

Selon les premiers résultats provisoires disponibles, la croissance du produit intérieur brut (PIB) s'établit à 1,3% en 2024 sur l'ensemble de la Suisse, contre 0,7% en 2023. Si la hausse de la consommation privée notamment a permis à la demande intérieure de soutenir la croissance, le commerce extérieur a globalement livré une impulsion négative en raison d'un net recul du commerce de transit. Sans tenir compte des incidences liées aux événements sportifs, l'économie suisse affiche un ralentissement de son essor, avec 0,9% en 2024 contre 1,2% en 2023.

### Le Valais touché par des intempéries localement dévastatrices

Les intempéries de juin et juillet 2024 ont causé des dégâts majeurs pour de nombreuses régions du canton. Le coût des travaux urgents de remise en état se chiffre à 141,8 millions au brut au compte 2024 de l'Etat du Valais. Ces travaux concernent principalement les aménagements de cours d'eau, le réseau routier cantonal ou encore les infrastructures agricoles ou forestières. À ces travaux s'ajoutent les projets de remise en état ordinaires ou complémentaires qui seront réalisés dans un second temps et selon les procédures habituelles.

## Umfeld

Die Rechnung 2024 war vom wirtschaftlichen, politischen und finanziellen Umfeld geprägt, das mehrere wesentliche Ereignisse umfasste, die nachfolgend erläutert werden.

### Verschärfung der internationalen Konflikte

Die internationalen bewaffneten Konflikte, insbesondere im Nahen Osten und in der Ukraine, prägen unweigerlich die Bilanz des vergangenen Jahres. Im Nahen Osten war das Jahr 2024 vor allem durch die Fortsetzung des israelisch-palästinensischen Konflikts, die Verschärfung der Spannungen zwischen Iran und Israel, die Wiederaufnahme der Kämpfe im Südlibanon und den Sturz des syrischen Regimes gekennzeichnet. In der Ukraine sind die russischen Streitkräfte im Jahr 2024 vorgerückt, was vor allem auf die stärkeren Bewegungen im Herbst 2024 zurückzuführen ist. Gleichzeitig startete die Ukraine im Juli eine gross angelegte Offensive im russischen Gebiet Kursk.

### Rückgang der Inflationsraten und der Zinssätze

Sowohl in der Schweiz als auch weltweit setzte sich die Verlangsamung der Inflation im Jahr 2024 fort. Auf nationaler Ebene stiegen die Preise zwischen Dezember 2023 und Dezember 2024 um 0,6%. Im Jahresdurchschnitt lag die Teuerung 2024 bei 1,1%. Durch diese allmähliche Normalisierung der Inflationsraten haben die Zentralbanken ihre Politik zur Senkung der Zinssätze begonnen oder fortgesetzt. So senkte die Schweizerische Nationalbank (SNB) ihren Leitzins in vier aufeinanderfolgenden Schritten von 1,75% zu Beginn des Jahres auf 0,50% im Dezember 2024.

### Moderates Wachstum der Schweizer Wirtschaft

Gemäss den ersten provisorischen Ergebnissen beträgt das Wachstum des Bruttoinlandsprodukts (BIP) in der gesamten Schweiz im Jahr 2024 1,3%, gegenüber 0,7% im Jahr 2023. Während die Binnennachfrage, insbesondere der Anstieg des privaten Konsums, das Wachstum unterstützte, hatte der Aussenhandel insgesamt einen negativen Einfluss, da der Transithandel deutlich zurückging. Ohne Berücksichtigung der Auswirkungen von Sportveranstaltungen verlangsamte sich das Wachstum der Schweizer Wirtschaft auf 0,9% im Jahr 2024 gegenüber 1,2% im Jahr 2023.

### Verheerende lokale Unwetter treffen das Wallis

Die Unwetter im Juni und Juli 2024 haben in vielen Regionen des Kantons erhebliche Schäden verursacht. Die Kosten für die dringenden Instandsetzungsarbeiten belaufen sich in der Rechnung 2024 des Staates Wallis auf brutto 141,8 Mio. Diese Arbeiten betreffen vor allem den Wasserbau, das Kantonsstrassennetz oder auch land- und forstwirtschaftliche Infrastrukturen. Hinzu kommen ordentliche oder zusätzliche Wiederherstellungsprojekte, die in einer zweiten Phase und gemäss den ordentlichen Verfahren durchgeführt werden.

### **Le programme d'allègement des finances fédérales**

En septembre 2024, le Conseil fédéral a défini les mesures d'allègement qu'il entend reprendre du rapport du groupe d'experts chargé du réexamen des tâches et des subventions. Ces mesures doivent permettre de rééquilibrer les finances fédérales afin de retrouver une certaine marge de manœuvre. Selon la planification financière actuelle de la Confédération, il faut alléger le budget de 3,0 à 3,5 mrds par an à partir de 2027 et de 4,0 à 4,5 mrds par an à partir de 2030. La procédure de consultation liée au programme d'allègement des finances fédérales a été ouverte en janvier 2025.

### **Programme zur Entlastung der Bundesfinanzen**

Im September 2024 legte der Bundesrat die Entlastungsmassnahmen fest, die er aus dem Bericht der Expertengruppe zur Aufgaben- und Subventionsüberprüfung übernehmen will. Diese Massnahmen sollen den Bundeshaushalt ins Gleichgewicht bringen, um wieder einen gewissen Handlungsspielraum zurückzugewinnen. Gemäss der aktuellen Finanzplanung des Bundes muss das Budget ab 2027 um 3,0 bis 3,5 Mrd. pro Jahr und ab 2030 um 4,0 bis 4,5 Mrd. pro Jahr entlastet werden. Das Vernehmlassungsverfahren im Zusammenhang mit dem Entlastungsprogramm für den Bundeshaushalt wurde im Januar 2025 eröffnet.

**Compte  
de l'Etat du Valais**

**Rechnung  
des Staates Wallis**

## Vue financière

## Finanzielle Sicht

Aperçu général  
(y compris les imputations internes)

Gesamtüberblick  
(inklusive interne Verrechnungen)

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Compte de résultats</b>					<b>Erfolgsrechnung</b>
Charges	4'349.6	4'477.4	4'685.5	208.1	Aufwand
Crédits supplémentaires		0.6			Nachtragskredite
Charges selon budget initial		4'476.8			Aufwand gemäss urspr. Budget
Revenus	4'383.7	4'486.4	4'685.9	199.6	Ertrag
Crédits supplémentaires		0.1			Nachtragskredite
Revenus selon budget initial		4'486.3			Ertrag gemäss urspr. Budget
<b>Total du compte de résultats</b>	<b>34.1</b>	<b>9.0</b>	<b>0.4</b>	<b>-8.5</b>	<b>Total der Erfolgsrechnung</b>
<b>Compte des investissements</b>					<b>Investitionsrechnung</b>
Dépenses	466.7	514.5	430.1	-84.4	Ausgaben
Crédits supplémentaires		6.0			Nachtragskredite
Dépenses selon budget initial		508.5			Ausgaben gemäss urspr. Budget
Recettes	249.1	271.4	212.0	-59.4	Einnahmen
Crédits supplémentaires		2.5			Nachtragskredite
Recettes selon budget initial		268.9			Einnahmen gemäss urspr. Budget
<b>Investissements nets</b>	<b>217.6</b>	<b>243.1</b>	<b>218.1</b>	<b>-25.0</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>
<b>Compte de financement</b>					<b>Finanzierung</b>
Total du compte de résultats	34.1	9.0	0.4	-8.5	Total der Erfolgsrechnung
Amortissements et réévaluations	240.7	231.4	227.7	-3.8	Abschreibungen und Wertberichtigungen
Investissements nets	-217.6	-243.1	-218.1	25.0	Nettoinvestitionen
<b>Excédent (+) / Insuffisance (-) de financement</b>	<b>57.2</b>	<b>-2.7</b>	<b>10.0</b>	<b>12.7</b>	<b>Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)</b>

COMPTE DES INVESTISSEMENTS INVESTITIONSRECHNUNG		COMPTE DE FINANCEMENT FINANZIERUNG		COMPTE DE RESULTATS ERFOLGSRECHNUNG			
Dépenses Ausgaben 430.1	Recettes Einnahmen 212.0	Investissements nets Netto- investitionen 218.1	Investissements nets Netto- investitionen 218.1	Résultat avant amortiss. et rééval. Ergebnis vor Abschreib. und Wertbericht. 228.1	Charges Aufwand 4'457.8		
						<sup>2</sup> Résultat Ergebnis 10.0	Amortiss. et rééval. Abschreib. und Wertbericht. 227.7

<sup>1</sup> Cst/cant., art. 25; frein aux dépenses

<sup>2</sup> Cst/cant., art. 25; frein à l'endettement

<sup>1</sup> KV, Art. 25; Ausgabenbremse

<sup>2</sup> KV, Art. 25; Schuldenbremse

## Compte de résultats

## Erfolgsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>4'010.3</b>	<b>4'157.1</b>	<b>4'202.6</b>	<b>45.5</b>	<b>Betrieblicher Aufwand</b>
30 Charges de personnel	1'115.7	1'160.2	1'159.4	-0.8	30 Personalaufwand
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	443.8	479.1	487.8	8.6	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
33 Amortissements du patrimoine administratif	61.0	56.1	55.5	-0.7	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen
35 Attributions aux financements spéciaux et fonds	180.8	130.6	163.1	32.5	35 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds
36 Charges de transferts	2'000.4	2'128.1	2'128.3	0.2	36 Transferaufwand
37 Subventions redistribuées	208.6	202.9	208.6	5.7	37 Durchlaufende Beiträge
<b>Revenus d'exploitation</b>	<b>4'049.2</b>	<b>4'086.2</b>	<b>4'298.6</b>	<b>212.4</b>	<b>Betrieblicher Ertrag</b>
40 Revenus fiscaux	1'608.9	1'563.6	1'743.1	179.5	40 Fiskalertrag
41 Patentes et concessions	45.3	60.4	46.5	-13.9	41 Regalien und Konzessionen
42 Taxes et redevances	278.4	271.2	287.1	15.9	42 Entgelte
43 Revenus divers	23.6	9.6	7.0	-2.6	43 Übrige Erträge
45 Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds	101.1	139.1	105.2	-34.0	45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds
46 Revenus de transferts	1'783.3	1'839.4	1'901.1	61.7	46 Transferertrag
47 Subventions à redistribuer	208.6	202.9	208.6	5.7	47 Durchlaufende Beiträge
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>39.0</b>	<b>-70.9</b>	<b>96.0</b>	<b>166.8</b>	<b>Betriebsergebnis</b>
<b>Charges financières</b>	<b>63.8</b>	<b>64.2</b>	<b>62.2</b>	<b>-2.0</b>	<b>Finanzaufwand</b>
34 Charges financières	63.8	64.2	62.2	-2.0	34 Finanzaufwand
<b>Revenus financiers</b>	<b>115.6</b>	<b>89.0</b>	<b>104.1</b>	<b>15.1</b>	<b>Finanzertrag</b>
44 Revenus financiers	115.6	89.0	104.1	15.1	44 Finanzertrag
<b>Résultat financier</b>	<b>51.8</b>	<b>24.8</b>	<b>41.8</b>	<b>17.1</b>	<b>Finanzergebnis</b>
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>90.8</b>	<b>-46.1</b>	<b>137.8</b>	<b>183.9</b>	<b>Operatives Ergebnis</b>
<b>Charges extraordinaires</b>	<b>99.4</b>	<b>95.2</b>	<b>233.9</b>	<b>138.7</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>
38 Charges extraordinaires	99.4	95.2	233.9	138.7	38 Ausserordentlicher Aufwand
<b>Revenus extraordinaires</b>	<b>42.8</b>	<b>150.3</b>	<b>96.5</b>	<b>-53.8</b>	<b>Ausserordentlicher Ertrag</b>
48 Revenus extraordinaires	42.8	150.3	96.5	-53.8	48 Ausserordentlicher Ertrag
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>-56.6</b>	<b>55.1</b>	<b>-137.4</b>	<b>-192.4</b>	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>
<b>Total du compte de résultats</b>	<b>34.1</b>	<b>9.0</b>	<b>0.4</b>	<b>-8.5</b>	<b>Total der Erfolgsrechnung</b>

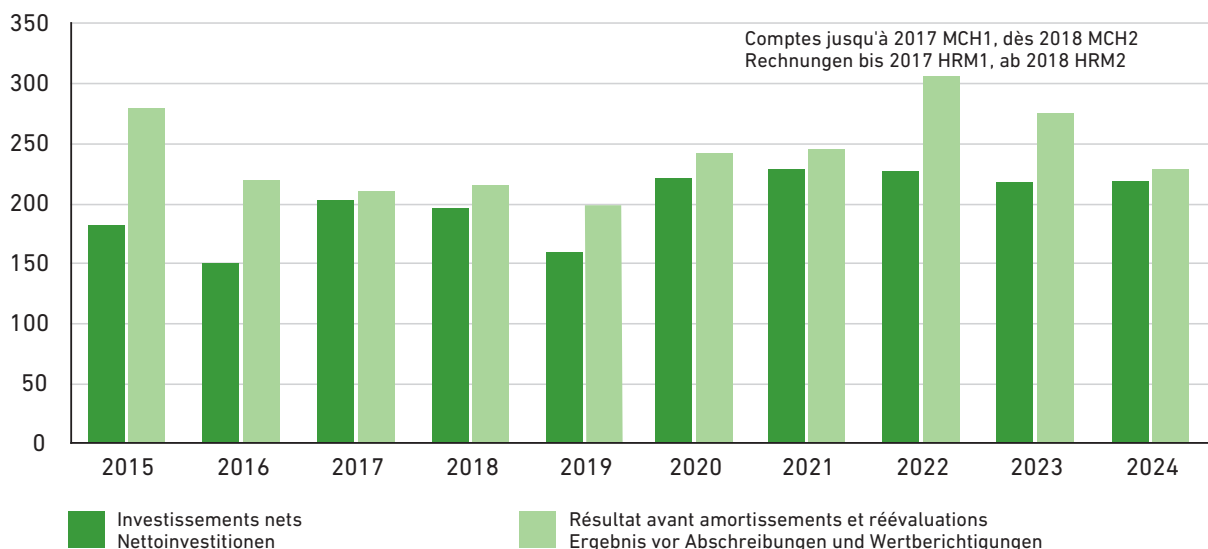
## Compte des investissements

## Investitionsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Investissements nets par catégorie</b>	<b>217.6</b>	<b>243.1</b>	<b>218.1</b>	<b>-25.0</b>	<b>Nettoinvestitionen pro Kategorie</b>
Immobilisations	118.8	112.4	112.2	-0.2	Anlagen
Subventions d'investissement	104.8	127.0	108.7	-18.3	Investitionsbeiträge
Prêts, participations et capital social	-6.0	3.7	-2.8	-6.5	Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien
<b>Dépenses</b>	<b>466.7</b>	<b>514.5</b>	<b>430.1</b>	<b>-84.4</b>	<b>Ausgaben</b>
50 Immobilisations corporelles	240.4	230.1	199.7	-30.3	50 Sachanlagen
52 Immobilisations incorporelles	14.6	10.2	8.4	-1.8	52 Immaterielle Anlagen
54 Prêts	28.0	53.0	39.6	-13.3	54 Darlehen
55 Participations et capital social	-	-	0.2	0.2	55 Beteiligungen und Grundkapitalien
56 Propres subventions d'investissement	172.1	197.3	173.5	-23.8	56 Eigene Investitionsbeiträge
57 Subventions d'investissement redistribuées	11.7	24.0	8.7	-15.3	57 Durchlaufende Investitionsbeiträge
<b>Recettes</b>	<b>249.1</b>	<b>271.4</b>	<b>212.0</b>	<b>-59.4</b>	<b>Einnahmen</b>
60 Transferts d'immobilisations corporelles dans le PF	2.9	-	0.0	0.0	60 Übertragung von Sachanlagen in das FV
63 Subventions d'investissement acquises	199.8	211.5	170.1	-41.4	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung
64 Remboursements de prêts	33.9	35.1	32.2	-2.8	64 Rückzahlung von Darlehen
65 Transferts de participations	0.0	-	-	-	65 Übertragung von Beteiligungen
66 Remboursements de propres subventions d'investissement	0.8	0.9	0.9	0.0	66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge
67 Subventions d'investissement à redistribuer	11.7	24.0	8.7	-15.3	67 Durchlaufende Investitionsbeiträge
<b>Investissements nets</b>	<b>217.6</b>	<b>243.1</b>	<b>218.1</b>	<b>-25.0</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>

## Compte de financement

## Finanzierung



## Bilan

## Bilanz

(EN MILLIONS DE FRANCS)	31.12.2023	31.12.2024	VARIATION VERÄNDERUNG	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Actif</b>				<b>Aktiven</b>
<b>Patrimoine financier (PF)</b>	<b>2'741.2</b>	<b>2'825.9</b>	<b>84.6</b>	<b>Finanzvermögen (FV)</b>
Disponibilités et placements à court terme	87.6	108.2	20.6	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen
Créances	1'206.6	1'309.3	102.7	Forderungen
Placements financiers à court terme	175.8	6.6	-169.2	Kurzfristige Finanzanlagen
Actifs de régularisation	441.2	487.1	45.9	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Marchandises, fournitures et travaux en cours	8.6	8.0	-0.6	Vorräte und angefangene Arbeiten
Placements financiers à long terme	820.5	906.1	85.6	Langfristige Finanzanlagen
Immobilisations corporelles et incorporelles PF	0.3	0.3	0.0	Sach- und immaterielle Anlagen FV
Créances envers les financements spéciaux et fonds sous capitaux de tiers	0.6	0.3	-0.3	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital
<b>Patrimoine administratif (PA)</b>	<b>1'854.4</b>	<b>1'844.8</b>	<b>-9.6</b>	<b>Verwaltungsvermögen (VV)</b>
Immobilisations corporelles PA	366.6	357.1	-9.5	Sachanlagen VV
Immobilisations incorporelles PA	2.8	2.5	-0.3	Immaterielle Anlagen VV
Prêts PA	209.9	204.8	-5.1	Darlehen VV
Participations, capital social	1'036.9	1'036.9	0.0	Beteiligungen, Grundkapitalien
Subventions d'investissement	238.2	243.6	5.4	Investitionsbeiträge
<b>Total de l'actif</b>	<b>4'595.7</b>	<b>4'670.7</b>	<b>75.1</b>	<b>Total der Aktiven</b>

<b>Passif</b>				<b>Passiven</b>
<b>Capitaux de tiers</b>	<b>3'561.4</b>	<b>3'599.3</b>	<b>37.9</b>	<b>Fremdkapital (FK)</b>
Engagements courants	754.9	771.1	16.2	Laufende Verbindlichkeiten
Engagements financiers à court terme	320.0	445.0	125.0	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten
Passifs de régularisation	241.4	208.2	-33.2	Passive Rechnungsabgrenzungen
Provisions à court terme	74.8	106.2	31.5	Kurzfristige Rückstellungen
Engagements financiers à long terme	1'866.9	1'780.8	-86.1	Langfristige Finanzverbindlichkeiten
Provisions à long terme	256.9	241.5	-15.4	Langfristige Rückstellungen
Engagements envers les financements spéciaux et fonds sous capitaux de tiers	46.5	46.4	-0.1	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital
<b>Capital propre</b>	<b>1'034.3</b>	<b>1'071.4</b>	<b>37.1</b>	<b>Eigenkapital (EK)</b>
Financements spéciaux sous capital propre	151.7	209.0	57.4	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital
Fonds sous capital propre	23.4	23.2	-0.1	Fonds im Eigenkapital
Réserves des domaines gérés par enveloppes budgétaires	32.0	29.8	-2.2	Rücklagen der Globalbudgetbereiche
Préfinancements	293.7	275.4	-18.3	Vorfinanzierungen
Réserves de politique budgétaire	437.4	437.4	-	Finanzpolitische Reserven
Excédent / Découvert du bilan	96.1	96.5	0.4	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag
<b>Total du passif</b>	<b>4'595.7</b>	<b>4'670.7</b>	<b>75.1</b>	<b>Total der Passiven</b>

## Indicateurs

## Kennzahlen

	COMPTE RECHNUNG 2023		VALEUR INDICATIVE RICHTWERT	COMPTE RECHNUNG 2024		VALEUR INDICATIVE RICHTWERT	
<b>Indicateurs de première priorité</b>							<b>Kennzahlen 1. Priorität</b>
<b>Taux d'endettement net</b>							<b>Nettoverschuldungsquotient</b>
Dettes nette I	820.1	51.0%	Bon	773.4	44.4%	Bon	$\frac{\text{Nettoschulden I}}{\text{Fiskalertrag}}$
Revenus fiscaux	1'608.9		Gut	1'743.1		Gut	
<b>Degré d'autofinancement</b>							<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>
Autofinancement x 100	321.8	147.9%	Haute conjoncture	265.6	121.8%	Haute conjoncture	$\frac{\text{Selbstfinanzierung x 100}}{\text{Nettoinvestitionen}}$
Investissements nets	217.6		Hochkonjunktur	218.1		Hochkonjunktur	
<b>Part des charges d'intérêts</b>							<b>Zinsbelastungsanteil</b>
Charges d'intérêts nets x 100	35.0	0.9%	Bon	31.1	0.7%	Bon	$\frac{\text{Nettozinsaufwand x 100}}{\text{Laufender Ertrag}}$
Revenus courants	3'855.5		Gut	4'154.4		Gut	
<b>Indicateurs de deuxième priorité</b>							<b>Kennzahlen 2. Priorität</b>
<b>Dettes brute par rapport aux revenus</b>							<b>Bruttoverschuldungsanteil</b>
Dettes brute x 100	2'941.8	76.3%	Bon	2'996.9	72.1%	Bon	$\frac{\text{Bruttoschulden x 100}}{\text{Laufender Ertrag}}$
Revenus courants	3'855.5		Gut	4'154.4		Gut	
<b>Proportion des investissements</b>							<b>Investitionsanteil</b>
Investissements bruts x 100	455.0	11.4%	Effort d'investiss. moyen	421.4	9.8%	Effort d'investiss. faible	$\frac{\text{Bruttoinvestitionen x 100}}{\text{Gesamtausgaben}}$
Dépenses totales	3'985.8		Mittlere Investitionstätigkeit	4'297.7		Schwache Investitionstätigkeit	
<b>Part du service de la dette</b>							<b>Kapitaldienstanteil</b>
Service de la dette x 100	186.3	4.8%	Charge faible	178.6	4.3%	Charge faible	$\frac{\text{Kapitaldienst x 100}}{\text{Laufender Ertrag}}$
Revenus courants	3'855.5		Geringe Belastung	4'154.4		Geringe Belastung	
<b>Dettes nette I par habitant en francs</b>							<b>Nettoschulden I in Franken pro Einwohner</b>
Dettes nette I	820.1	2'295.51	Endettement moyen	773.4	2'114.11	Endettement moyen	$\frac{\text{Nettoschulden I}}{\text{Ständige Wohnbevölkerung}^1}$
Population résidente permanente <sup>1</sup>	357'282		Mittlere Verschuldung	365'844		Mittlere Verschuldung	
<b>Dettes nette II par habitant en francs</b>							<b>Nettoschulden II in Franken pro Einwohner</b>
Dettes nette II	-426.7	-1'194.27	Patrimoine net	-468.3	-1'280.06	Patrimoine net	$\frac{\text{Nettoschulden II}}{\text{Ständige Wohnbevölkerung}^1}$
Population résidente permanente <sup>1</sup>	357'282		Nettovermögen	365'844		Nettovermögen	
<b>Taux d'autofinancement</b>							<b>Selbstfinanzierungsanteil</b>
Autofinancement x 100	321.8	8.3%	Mauvais	265.6	6.4%	Mauvais	$\frac{\text{Selbstfinanzierung x 100}}{\text{Laufender Ertrag}}$
Revenus courants	3'855.5		Schlecht	4'154.4		Schlecht	

<sup>1</sup> au 31.12.N-1

<sup>1</sup> am 31.12.N-1

Les indicateurs du compte 2023 ont été adaptés aux dernières recommandations du Conseil suisse de présentation des comptes publics (SRS-CSPCP)

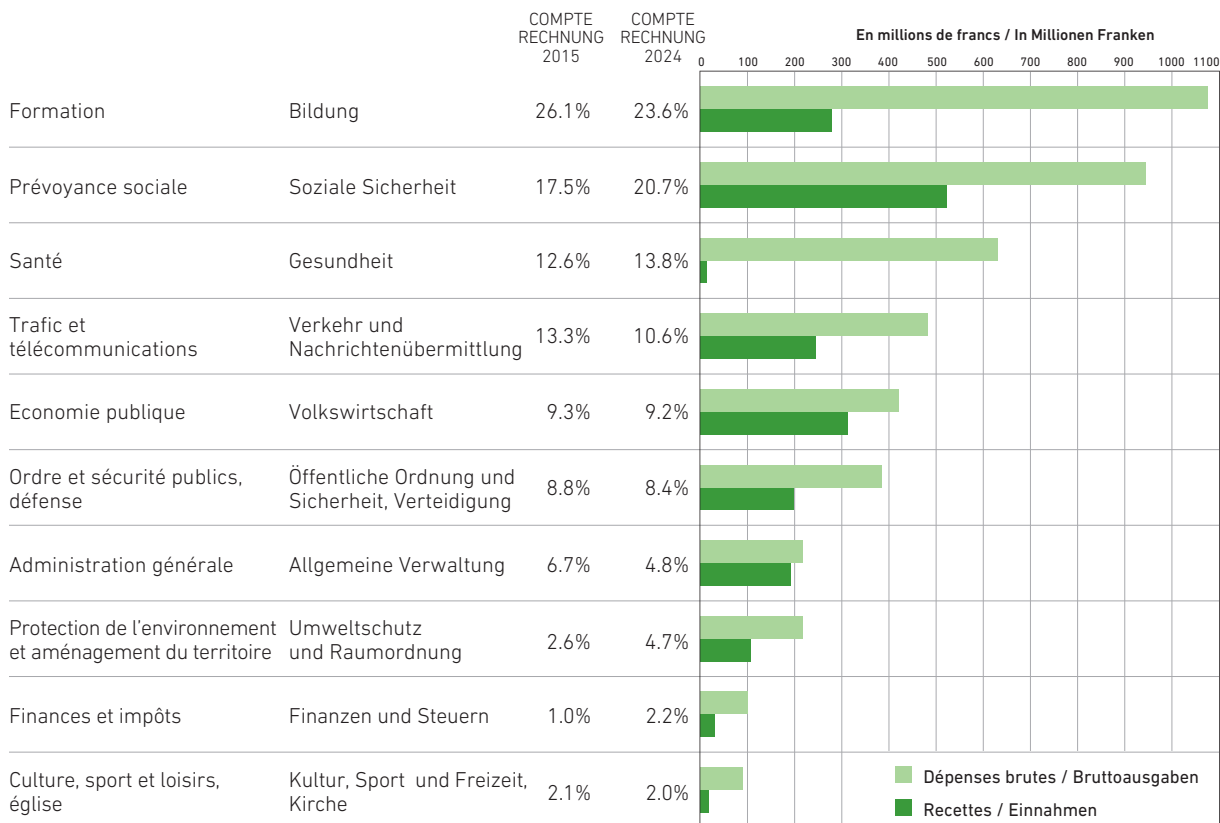
Die Kennzahlen der Rechnung 2023 wurden an die neuesten Empfehlungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (SRS-CSPCP) angepasst

## Classification fonctionnelle

## Funktionale Gliederung

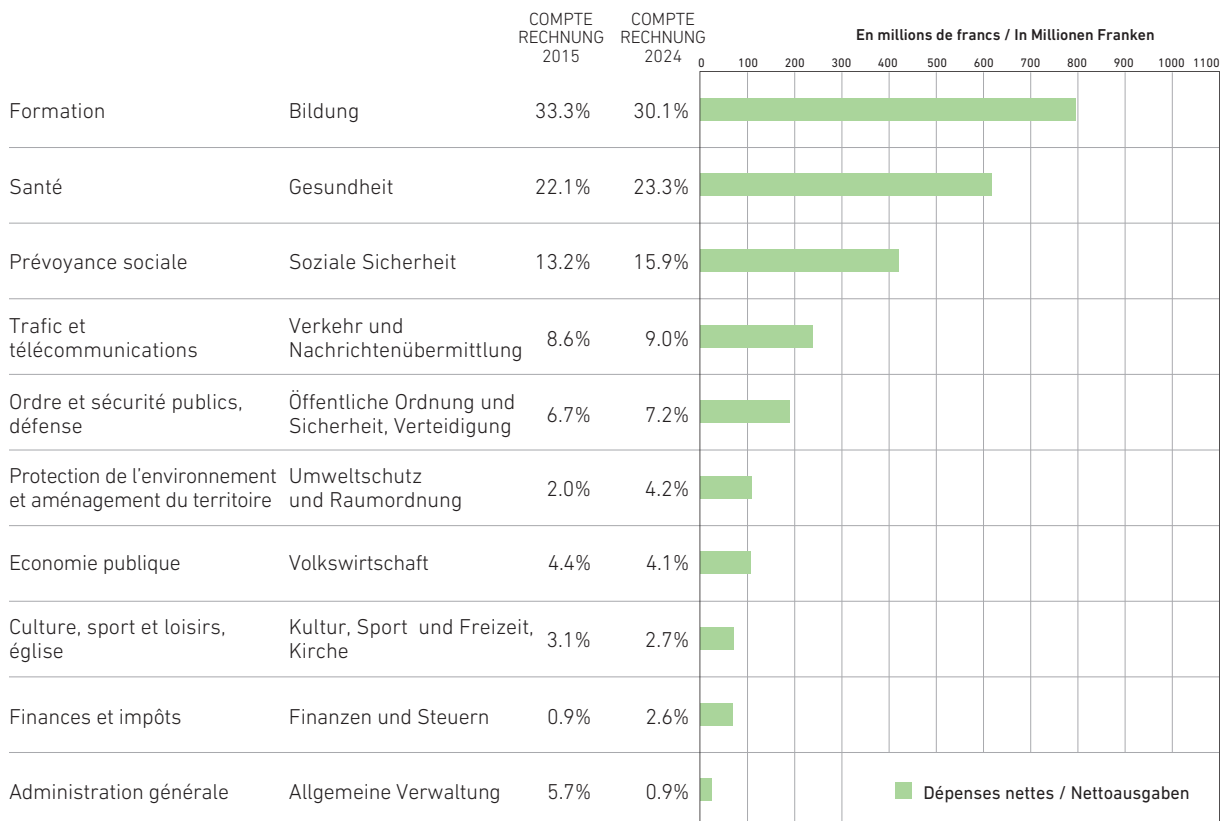
### Dépenses brutes et recettes

### Bruttoausgaben und Einnahmen



### Dépenses nettes

### Nettoausgaben



## Données financières

### Charges d'exploitation

## Finanzdaten

### Betrieblicher Aufwand

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	ECART EN % DIFFERENZ IN %	POIDS AUFTEILUNG 2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
30 Charges de personnel	1'160.2	1'159.4	-0.8	-0.1%	27.6%	30 Personalaufwand
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	479.1	487.8	8.6	1.8%	11.6%	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
33 Amortissements du patrimoine administratif	56.1	55.5	-0.7	-1.2%	1.3%	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen
35 Attributions aux financements spéciaux et fonds	130.6	163.1	32.5	24.9%	3.9%	35 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds
36 Charges de transferts	2'128.1	2'128.3	0.2	0.0%	50.6%	36 Transferaufwand
37 Subventions redistribuées	202.9	208.6	5.7	2.8%	5.0%	37 Durchlaufende Beiträge
<b>Total</b>	<b>4'157.1</b>	<b>4'202.6</b>	<b>45.5</b>	<b>1.1%</b>	<b>100.0%</b>	<b>Total</b>

Les charges d'exploitation se montent à 4,20 mrd., un montant supérieur de 45,5 mios ou 1,1% au budget.

Les charges de personnel affichent des valeurs inférieures aux montants budgétés (-0,8 mio), tout comme les amortissements du patrimoine administratif (-0,7 mio). À l'inverse, des dépassements sont constatés au niveau des attributions aux financements spéciaux et fonds (+32,5 mios), des charges de biens et services et autres charges d'exploitation (+8,6 mios), des subventions redistribuées (+5,7 mios) et des charges de transferts (+0,2 mio).

Les différentes catégories de charges sont présentées en détail ci-après.

#### Charges de personnel

Les charges de personnel se montent à 1,16 mrd, ce qui représente globalement un montant très proche du budget (-0,8 mio ou -0,1%).

La répartition des charges de personnel par catégorie est présentée en annexe 1. Considérés individuellement, certains domaines d'activité présentent des dépassements budgétaires. C'est le cas notamment du domaine de l'asile (+11,1 mios), dont l'augmentation est partiellement compensée par les dédommagements de la Confédération, et de l'enseignement (+9,1 mios), en lien notamment avec le changement de comptabilisation des coûts de l'animation pédagogique, l'augmentation du nombre d'élèves, ainsi que l'augmentation du nombre de périodes d'enseignement pour les élèves allophones issus de l'asile. Le domaine de la formation professionnelle présente lui aussi un dépassement budgétaire (+2,5 mios) en raison notamment d'un nombre d'apprentis plus élevé que budgétisé.

Der betriebliche Aufwand beläuft sich auf 4,20 Mrd., was gegenüber dem Budget einer Zunahme um 45,5 Mio. oder 1,1% entspricht.

Der Personalaufwand ist tiefer als budgetiert (-0,8 Mio.), ebenso die Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen (-0,7 Mio.). Demgegenüber sind Überschreitungen bei den Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds (+32,5 Mio.), beim Sach- und übrigen Betriebsaufwand (+8,6 Mio.), bei den durchlaufenden Beiträgen (+5,7 Mio.) und beim Transferaufwand (+0,2 Mio.) zu verzeichnen.

Nachfolgend wird auf die einzelnen Aufwandrubriken eingegangen.

#### Personalaufwand

Der Personalaufwand beträgt 1,16 Mrd., was insgesamt sehr nahe am Budget liegt (-0,8 Mio. oder -0,1%).

Die Aufteilung des Personalaufwands nach Kategorien befindet sich in Anhang 1. Einzel betrachtet weisen einige Tätigkeitsbereiche Budgetüberschreitungen auf. Dies gilt insbesondere für das Asylwesen (+11,1 Mio.), dessen Anstieg teilweise durch die Bundesentschädigungen kompensiert wird, und für das Unterrichtswesen (+9,1 Mio.), was insbesondere mit der Änderung der Verbuchung der Kosten für die pädagogische Fachberatung, der Erhöhung der Schülerzahl sowie der Erhöhung der Anzahl Unterrichtsstunden für fremdsprachige Schülerinnen und Schüler aus dem Asylwesen zusammenhängt. Auch der Bereich der Berufsbildung weist eine Budgetüberschreitung (+2,5 Mio.) auf, was insbesondere auf eine höhere Anzahl Lernender als budgetiert zurückzuführen ist.

Il convient également de noter que le compte enregistre une réévaluation à la baisse de la provision CPVAL pour le régime de compensation lié à la garantie statique (-16,8 mios).

### **Charges de biens et services et autres charges d'exploitation**

Globalement, les charges de biens et services et autres charges d'exploitation atteignent 487,8 mios et sont supérieures de 8,6 mios ou 1,8% au budget. En comparaison avec le compte précédent, elles bouclent l'année avec une augmentation de 44,0 mios ou 9,9%.

Des dépassements budgétaires importants sont enregistrés dans le domaine de l'asile (+25,6 mios) mais sont compensés par des dédommagements fédéraux également supérieurs aux prévisions budgétaires. Nonobstant ce domaine, des reliquats budgétaires sont constatés dans la plupart des services de l'Etat (-17,0 mios). Parmi ces reliquats, ce sont les prestations de services et honoraires qui bouclent sur le plus grand écart négatif par rapport au budget (-17,4 mios), suivis des immobilisations ne pouvant être portées à l'actif (-3,6 mios) et des loyers, leasing, baux à ferme et frais d'utilisation (-2,7 mios). À contrario, les charges liées au gros entretien et à l'entretien courant présentent des valeurs supérieures de 4,7 mios au budget.

Les rapports de controlling de chaque service donnent un détail plus précis sur l'évolution de ce type de charges.

### **Amortissements du patrimoine administratif**

Les amortissements du patrimoine administratif, qui s'élèvent à 55,5 mios, sont inférieurs de 0,7 mios ou 1,2% aux prévisions budgétaires.

Il s'agit des amortissements ordinaires qui sont calculés selon une pratique constante et en application des recommandations du MCH2. Le détail de ces amortissements est présenté dans les annexes du compte de l'Etat.

### **Attributions aux financements spéciaux et fonds**

Les attributions ordinaires aux financements spéciaux et fonds de 163,1 mios sont supérieures de 32,5 mios aux prévisions budgétaires. Elles sont effectuées en application des dispositions légales spécifiques à chaque fonds découlant de l'application de l'article 9 de la LGCAF.

Au compte 2024, les mouvements sur les financements spéciaux et fonds se traduisent par une attribution nette de 37,5 mios (y compris les mouvements extraordinaires), contre un prélèvement net de 158,0 mios prévu au budget (+195,5 mios). Du point de vue des mouvements ordinaires uniquement, les écarts par rapport au budget proviennent notamment de l'alimentation des financements spéciaux suivants (cf. annexe 2):

Zu beachten ist auch, dass die Rechnung eine Neubewertung der PKWAL-Rückstellung für das Kompensationssystem im Zusammenhang mit der statischen Garantie verzeichnet (-16,8 Mio.) und diese dadurch abnimmt.

### **Sach- und übriger Betriebsaufwand**

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand beläuft sich auf insgesamt 487,8 Mio. und ist somit 8,6 Mio. oder 1,8% höher als budgetiert. Im Vergleich zur Vorjahresrechnung verzeichnet er einen Anstieg von 44,0 Mio. oder 9,9%.

Im Asylwesen sind grosse Budgetüberschreitungen zu verzeichnen (+25,6 Mio.), die jedoch durch Bundesentschädigungen ausgeglichen werden, die ebenfalls höher sind als budgetiert. Abgesehen von diesem Bereich verzeichnen die meisten staatlichen Dienststellen Budgetrestbeträge (-17,0 Mio.). Von diesen Restbeträgen schlossen die Dienstleistungen und Honorare mit der grössten negativen Abweichung vom Budget ab (-17,4 Mio.), gefolgt von den nicht aktivierbaren Anlagen (-3,6 Mio.) und dem Bereich Mieten, Leasing, Pachtverträge und Benützungsgebühren (-2,7 Mio.). Im Gegensatz dazu liegt der Aufwand für den baulichen und betrieblichen Unterhalt um 4,7 Mio. über dem Budget.

Die Controllingberichte der einzelnen Dienststellen geben genauer Aufschluss über die Entwicklung dieser Kosten.

### **Abschreibungen Verwaltungsvermögen**

Die Abschreibungen des Verwaltungsvermögens belaufen sich auf 55,5 Mio. und fallen im Vergleich zum Budget um 0,7 Mio. oder 1,2% tiefer aus.

Es handelt sich hierbei um ordentliche Abschreibungen, die sich nach einer konstanten Praxis und den Fachempfehlungen des HRM2 richten. Die Einzelheiten dieser Abschreibungen gehen aus dem Anhang der Staatsrechnung hervor.

### **Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds**

Die ordentlichen Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds belaufen sich auf 163,1 Mio. und sind somit 32,5 Mio. höher als budgetiert. Sie werden gemäss den fondsspezifischen gesetzlichen Bestimmungen vorgenommen, die sich aus der Anwendung von Artikel 9 FHG ergeben.

In der Rechnung 2024 führen die Veränderungen bei den Spezialfinanzierungen und Fonds zu einer Nettoeinlage von 37,5 Mio. (einschliesslich ausserordentlicher Veränderungen), während im Budget eine Nettoentnahme von 158,0 Mio. vorgesehen war (+195,5 Mio.). Die Abweichungen der ordentlichen Veränderungen gegenüber dem Budget sind insbesondere auf folgende Spezialfinanzierungen zurückzuführen (siehe Anhang 2):

- caisse de prévoyance (+20,8 mios): d'une part, la réévaluation de la provision CPVAL, décrite dans le chapitre des charges de personnel, a permis d'augmenter l'attribution au fonds CPVAL de 16,8 mios et, d'autre part, une attribution complémentaire de 4,0 mios a pu être réalisée lors de la clôture des comptes 2024 conformément à l'article 22c de la LGCAF qui prévoit que tout ou partie des excédents de revenus réalisés au compte serve à l'alimentation de ce fonds;
- aménagements hydroélectriques (-5,9 mios): la rente de ressources Chippis-Rhône s'est notamment avérée inférieure aux attentes budgétaires.

Pour les autres secteurs d'activité, les principales différences par rapport aux mouvements budgétaires prévus concernent les financements spéciaux suivants:

- part cantonale RPLP: +16,6 mios;
- réseau des routes cantonales: +6,1 mios;
- programmes de promotion dans le domaine de l'énergie: +5,0 mios;
- actions de secours - dommages non assurables: +4,2 mios;
- routes principales suisses: +3,6 mios;
- 3<sup>e</sup> correction du Rhône: +3,2 mios;
- contributions de remplacement PCi: +2,6 mios;
- protection des sites bâtis, des monuments historiques et du patrimoine archéologique: +2,6 mios;
- emploi: +2,0 mios;
- entretien et correction des cours d'eau: +1,9 mios;
- tourisme: -3,6 mios.

La plupart des écarts susmentionnés sont liés à l'évolution des dépenses des domaines sous-jacents. Enfin, les fonds devant être rémunérés selon les dispositions légales ont été crédités d'un intérêt.

### Charges de transferts

Les charges de transferts se montent à 2,13 mrd et sont en ligne avec le budget (+0,2 mio). Elles englobent notamment les parts de revenus destinées à des tiers, les dédommagements à des collectivités publiques, la péréquation financière et la compensation des charges, les subventions à des collectivités et à des tiers et les amortissements des subventions d'investissement. Le tableau de détail de ces charges figure en annexe 3.

Les parts de revenus destinées à des tiers atteignent 81,9 mios au compte 2024 (+17,7 mios ou +27,5%). Ces dépenses se composent pour l'essentiel de la ristourne aux communes des deux tiers des recettes d'impôts sur les gains immobiliers et sur les successions et donations (80,6 mios), dont la progression (+17,4 mios) est liée à l'évolution de ces recettes d'impôts.

Les dédommagements à des collectivités publiques atteignent 176,7 mios, soit 1,5 mio ou 0,8% de moins qu'au budget, et restent donc très proches des

- Vorsorgekasse (+20,8 Mio.): Einerseits konnte durch die im Kapitel Personalaufwand beschriebene Korrektur der PKWAL-Rückstellung die Einlage in den PKWAL-Fonds um 16,8 Mio. erhöht werden, andererseits konnte beim Rechnungsabschluss 2024 eine zusätzliche Einlage von 4,0 Mio. gemäss Artikel 22c FHG realisiert werden, der vorsieht, dass der Fonds ganz oder teilweise durch die Überschüsse der Erfolgsrechnung geäufnet wird;
- Wasserkraftanlagen (-5,9 Mio.): Insbesondere die Ressourcenrente Chippis-Rhône blieb unter den Budgeterwartungen.

Bei den anderen Tätigkeitsbereichen betreffen die wichtigsten Abweichungen von den geplanten Budgetveränderungen die folgenden Spezialfinanzierungen:

- Kantonsanteil LSVA: +16,6 Mio.;
- Kantonsstrassennetz +6,1 Mio.;
- Förderprogramme im Energiebereich: +5,0 Mio.;
- Hilfsaktionen - nicht versicherbare Elementarschäden +4,2 Mio.;
- Schweizer Hauptstrassen: +3,6 Mio.;
- 3. Rhonekorrektur: +3,2 Mio.;
- Ersatzbeiträge ZS: +2,6 Mio.;
- Schutz von Ortsbildern, Denkmälern und archäologischen Erbes: +2,6 Mio.;
- Beschäftigung: +2,0 Mio.;
- Unterhalt und Korrektur von Wasserläufen: +1,9 Mio.;
- Tourismus: -3,6 Mio.

Die meisten der oben genannten Abweichungen sind auf die Ausgabenentwicklung in den entsprechenden Bereichen zurückzuführen. Schliesslich wurden Fonds, die nach den gesetzlichen Bestimmungen zu verzinsen sind, auch verzinst.

### Transferaufwand

Der Transferaufwand beläuft sich auf 2,13 Mrd. und entspricht dem Budget (+0,2 Mio.). Dieser umfasst namentlich die Ertragsanteile an Dritte, die Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen, den Finanz- und Lastenausgleich, die Beiträge an Gemeinwesen und Dritte sowie die Abschreibungen der Investitionsbeiträge. Die entsprechenden Details finden sich in Anhang 3.

Die Ertragsanteile an Dritte belaufen sich in der Rechnung 2024 auf 81,9 Mio. (+17,7 Mio. oder +27,5%). Diese Ausgaben beinhalten hauptsächlich die Rückerstattung von zwei Dritteln der Liegenschaftsgewinnsteuern sowie der Erbschafts- und Schenkungssteuern an die Gemeinden (80,6 Mio.), deren Anstieg (+17,4 Mio.) mit der Entwicklung der entsprechenden Steuereinnahmen zusammenhängt.

Die Entschädigungen an Gemeinwesen belaufen sich auf 176,7 Mio., d. h. 1,5 Mio. oder 0,8% weniger als budgetiert, und bleiben damit sehr nahe an den

montants globalement planifiés. Ce chapitre concerne principalement, au niveau des dédommagements aux communes (36,1 mios, +0,4 mio ou +1,1%), la ristourne de l'impôt additionnel sur les mutations d'immeubles et, au niveau des paiements à d'autres cantons (135,5 mios, -2,8 mios ou -2,0%), les dédommagements suivants :

- 50,2 mios pour la HES-SO (-0,0 mio);
- 45,1 mios pour les universités (-0,3 mio);
- 20,0 mios pour les accords intercantonaux HES et ES (-0,5 mio);
- 11,9 mios pour la détention et les mesures hors canton (-1,3 mio);
- 6,7 mios pour la formation professionnelle (-0,5 mio).

Les charges de péréquation financière comprennent la compensation des cas de rigueur de la péréquation intercantonale pour 2,4 mios et les versements aux communes de la péréquation intercommunale pour 63,0 mios (+0,2 mio). Pour cette dernière, 39,5 mios sont versés au titre de la péréquation des ressources financée conjointement par les communes et le canton, 21,1 mios pour la compensation des charges financée intégralement par le canton et 2,4 mios pour les cas de rigueur financés par le fonds de péréquation. La part nette à charge du canton se monte au total à 39,9 mios.

L'Etat du Valais a accordé 1,71 mrd de subventions sans caractère d'investissement, un montant inférieur de 27,4 mios ou 1,6% aux prévisions budgétaires. Les principales variations sont recensées dans les domaines suivants :

- santé publique (-3,6 mios): les principaux écarts concernent les hospitalisations hors canton (-7,2 mios), l'OCVS (-3,5 mios), les cliniques privées (+0,6 mio), l'hôpital du Valais (+0,8 mio), l'hôpital Riviera-Chablais (+1,7 mio), les CMS (+1,7 mio) et les EMS (+2,0 mios);
- action sociale et égalité (-19,4 mios): l'écart s'explique pour l'essentiel par un changement de méthode de comptabilisation par imputation interne des charges d'encadrement dans le domaine de l'asile et, dans une moindre mesure, par des prestations sociales inférieures au budget;
- assurances sociales (+4,1 mios): l'augmentation est principalement due à l'augmentation des prestations complémentaires;
- mesures chômage (-2,0 mios): les subventions du fonds cantonal pour l'emploi sont inférieures au budget en raison d'un chômage maintenu à bas niveau;
- scolarité obligatoire (-6,0 mios): une partie du montant prévu pour le numérique à l'école n'a pas été utilisé;
- enseignement spécialisé (+9,1 mios): supérieurs au budget, les coûts sont en partie compensés par une augmentation des contributions communales;
- haute école pédagogique du Valais (+2,0 mios): la

insgesamt geplanten Beträgen. Dieses Kapitel betrifft bei den Entschädigungen an die Gemeinden (36,1 Mio., +0,4 Mio. oder +1,1%) hauptsächlich die Rückerstattung der zusätzlichen Handänderungssteuer und bei den Zahlungen an andere Kantone (135,5 Mio., -2,8 Mio. oder -2,0%) die folgenden Entschädigungen:

- 50,2 Mio. für die Fachhochschule HES-SO (-0,0 Mio.);
- 45,1 Mio. für die Universitäten (-0,3 Mio.);
- 20,0 Mio. für die interkantonalen FH- und HF-Ver einbarungen (-0,5 Mio.);
- 11,9 Mio. für den Strafvollzug und Massnahmen ausserhalb des Kantons (-1,3 Mio.);
- 6,7 Mio. für die Berufsbildung (-0,5 Mio.).

Der Aufwand für den Finanzausgleich enthält Zahlungen von 2,4 Mio. in den Härteausgleichsfonds des interkantonalen Finanzausgleichs sowie von 63,0 Mio. an die Gemeinden im Rahmen des interkommunalen Finanzausgleichs (+0,2 Mio.). Gemeinden und Kanton zahlen zusammen 39,5 Mio. für den Ressourcenausgleich. Der Lastenausgleich, der vollständig vom Kanton finanziert wird, schlägt mit 21,1 Mio. zu Buche. Die 2,4 Mio. für Härtefälle werden über den Ausgleichsfonds finanziert. Der Kantonsanteil beträgt netto insgesamt 39,9 Mio.

Der Staat Wallis gewährte Beiträge ohne Investitionscharakter in der Höhe von 1,71 Mrd. Das sind 27,4 Mio. oder 1,6% weniger als budgetiert. Die grössten Abweichungen sind in folgenden Bereichen zu verzeichnen:

- Gesundheitswesen (-3,6 Mio.): Die grössten Abweichungen betreffen die ausserkantonalen Hospitalisierungen (-7,2 Mio.), die KWRO (-3,5 Mio.), die Privatkliniken (+0,6 Mio.), das Spital Wallis (+0,8 Mio.), das Spital Riviera-Chablais (+1,7 Mio.), die SMZ (+1,7 Mio.) und die APH (+2,0 Mio.);
- Sozialwesen und Gleichstellung (-19,4 Mio.): Die Abweichung erklärt sich hauptsächlich durch eine Änderung der Verbuchungsmethode durch interne Verrechnung des Betreuungsaufwands im Asylwesen und zu einem geringeren Teil durch Sozialleistungen, die tiefer sind als budgetiert;
- Sozialversicherungen (+4,1 Mio.): Der Anstieg ist hauptsächlich auf die Erhöhung der Ergänzungsleistungen zurückzuführen;
- Massnahmen gegen die Arbeitslosigkeit (-2,0 Mio.): Die Beiträge aus dem kantonalen Beschäftigungsfonds sind aufgrund der anhaltend niedrigeren Arbeitslosigkeit tiefer als budgetiert;
- Obligatorische Schulen (-6,0 Mio.): Ein Teil des für die Digitalisierung in der Schule vorgesehenen Betrags wurde nicht verwendet;
- Sonderschulen (+9,1 Mio.): über dem Budget liegende Kosten, die teilweise durch höhere Gemeindebeiträge ausgeglichen werden;
- Pädagogische Hochschule Wallis (+2,0 Mio.): Der

subvention a été revue à la hausse compte tenu des nouvelles missions attribuées à l'école après le dépôt du budget en matière d'éducation numérique notamment ;

- hautes écoles (-1,9 mio): le cumul de divers reliquats explique l'écart présenté par le Service des hautes écoles ;
- mobilité (-12,5 mios): au niveau des indemnités versées aux entreprises de transport et contrairement au scénario budgétaire, la Confédération a confirmé au final son cofinancement total au trafic régional des voyageurs par une augmentation de la quote-part cantonale.

Enfin, les réévaluations de prêts et participations et les amortissements comptables des subventions d'investissement se montent au total à 92,1 mios au compte 2024, contre 80,9 mios au budget (+11,2 mios).

### Subventions redistribuées

Les subventions redistribuées se montent à 208,6 mios, supérieures de 5,7 mios ou 2,8% aux montants budgétés. Un montant correspondant figure dans les recettes.

Les fonds, en provenance de la Confédération ou des cantons, sont destinés à 32% aux hautes écoles (66,7 mios, -1,2 mio) et à 63% aux paiements directs à l'agriculture (129,9 mios, +4,9 mios). Pour ces derniers, l'augmentation est liée au succès des nouveaux programmes, en particulier ceux pour la réduction des produits phytosanitaires et la mise au pâturage des bovins.

Parmi les autres subventions redistribuées, les principales concernent les placements de jeunes en institutions de pédagogie spécialisée (4,9 mios) et le programme Jeunesse+Sport (4,9 mios). Enfin, le compte 2024 enregistre également une redistribution de subvention fédérale de 1,1 mio pour les mesures de protection des troupeaux.

Beitrag wurde aufgrund der neuen Aufgaben, die der Hochschule nach der Einreichung des Budgets insbesondere im Bereich der digitalen Bildung zugewiesen wurden, nach oben korrigiert;

- Hochschulwesen (-1,9 Mio.): Die Kumulierung verschiedener Restbeträge erklärt die von der Dienststelle für Hochschulwesen ausgewiesene Abweichung;
- Mobilität (-12,5 Mio.): Bei den Beiträgen an die Transportunternehmen und entgegen dem Budgetszenario hat der Bund seine volle Mitfinanzierung des regionalen Personenverkehrs letztlich durch eine Erhöhung des Kantonsanteils bestätigt.

Die Wertberichtigungen der Darlehen und Beteiligungen und die Abschreibungen der Investitionsbeiträge schlugen in der Rechnung 2024 insgesamt mit 92,1 Mio. zu Buche. Budgetiert waren 80,9 Mio. (+11,2 Mio.).

### Durchlaufende Beiträge

Die durchlaufenden Beiträge belaufen sich auf 208,6 Mio., was 5,7 Mio. oder 2,8% höher ist als budgetiert. Sie sind durch Einnahmen in derselben Höhe gedeckt.

Die vom Bund oder von den anderen Kantonen erhaltenen Gelder betreffen zu 32% die Hochschulen (66,7 Mio., -1,2 Mio.) und zu 63% die Direktzahlungen für die Landwirtschaft (129,9 Mio., +4,9 Mio.). Bei Letzterem ist der Anstieg auf den Erfolg der neuen Programme zurückzuführen, insbesondere der Programme zur Reduzierung von Pflanzenschutzmitteln und zur Weidehaltung von Rindvieh.

Die übrigen durchlaufenden Beiträge betreffen vor allem die Platzierung von Jugendlichen in sonderpädagogischen Institutionen (4,9 Mio.) und das Programm Jugend+Sport (4,9 Mio.). Schliesslich verzeichnet die Rechnung 2024 auch durchlaufende Bundesbeiträge in Höhe von 1,1 Mio. für Herdenschutzmassnahmen.

## Revenus d'exploitation

## Betrieblicher Ertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	ECART EN % DIFFERENZ IN %	POIDS AUFTEILUNG 2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
40 Revenus fiscaux	1'563.6	1'743.1	179.5	11.5%	40.6%	40 Fiskalertrag
41 Patentes et concessions	60.4	46.5	-13.9	-23.1%	1.1%	41 Regalien und Konzessionen
42 Taxes et redevances	271.2	287.1	15.9	5.9%	6.7%	42 Entgelte
43 Revenus divers	9.6	7.0	-2.6	-26.9%	0.2%	43 Übrige Erträge
45 Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds	139.1	105.2	-34.0	-24.4%	2.4%	45 Entnahmen aus Spezial- finanzierungen und Fonds
46 Revenus de transferts	1'839.4	1'901.1	61.7	3.4%	44.2%	46 Transferertrag
47 Subventions à redistribuer	202.9	208.6	5.7	2.8%	4.9%	47 Durchlaufende Beiträge
<b>Total</b>	<b>4'086.2</b>	<b>4'298.6</b>	<b>212.4</b>	<b>5.2%</b>	<b>100.0%</b>	<b>Total</b>

Les revenus d'exploitation se montent à 4,30 mrd et sont supérieurs de 212,4 mios ou 5,2% au budget.

Principale source de revenus pour l'Etat, les revenus fiscaux bouclent sur des chiffres supérieurs de 179,5 mios aux prévisions budgétaires. Cette orientation à la hausse concerne également les revenus de transferts (+61,7 mios), les taxes et redevances (+15,9 mios) et les subventions à redistribuer (+5,7 mios). Par rapport aux valeurs budgétées, les autres revenus d'exploitation reculent de respectivement 34,0 mios pour les prélèvements sur les financements spéciaux et fonds, 13,9 mios pour les patentes et concessions et 2,6 mios pour les revenus divers.

Les principales raisons de ces variations sont présentées en détail ci-après.

### Revenus fiscaux

Présentés de manière détaillée en annexe 4, les revenus fiscaux s'élèvent à 1,74 mrd en 2024, soit 179,5 mios ou 11,5% de plus qu'au budget.

Les impôts directs sur les personnes physiques (+104,0 mios ou +10,5%), ainsi que ceux sur les personnes morales (+27,1 mios ou +20,0%), participent grandement à l'évolution des revenus fiscaux. Pour les personnes physiques, les recettes fiscales profitent de la conjoncture favorable, de la croissance démographique, ainsi que de la hausse générale des salaires. Elles sont en outre influencées positivement par les nouvelles dispositions légales de l'impôt à la source engendrant une forte augmentation des montants décomptés ces dernières années, ainsi que des taxations ordinaires antérieures. Pour les personnes morales, les bonnes performances des secteurs financiers et industriels, ainsi que des produits exceptionnels et non récurrents, améliorent le résultat 2024.

Globalement, les autres impôts directs apportent des recettes supplémentaires pour un total de 31,8 mios

Der betriebliche Ertrag beläuft sich auf 4,30 Mrd. und fällt um 212,4 Mio. oder um 5,2% höher aus als budgetiert.

Der Fiskalertrag als Haupteinnahmequelle für den Staat schliesst mit einem Überschuss von 179,5 Mio. gegenüber dem Budget. Eine Zunahme ist auch beim Transferertrag (+61,7 Mio.), den Entgelten (+15,9 Mio.) und den durchlaufenden Beiträgen (+5,7 Mio.) zu beobachten. Gegenüber den budgetierten Werten gehen die anderen betrieblichen Erträge zurück; dies um 34,0 Mio. bei den Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds, um 13,9 Mio. bei den Regalien und Konzessionen und um 2,6 Mio. bei den übrigen Erträgen.

Die wichtigsten Gründe für diese Abweichungen werden nachfolgend aufgeführt.

### Fiskalertrag

Der in Anhang 4 detailliert aufgeführte Fiskalertrag beträgt 2024 1,74 Mrd., also 179,5 Mio. oder 11,5% mehr als budgetiert.

Die direkten Steuern der natürlichen Personen (+104,0 Mio. oder +10,5%) sowie die direkten Steuern der juristischen Personen (+27,1 Mio. oder +20,0%) tragen in hohem Masse zur Entwicklung des Fiskalertrags bei. Die Einnahmen aus der Besteuerung natürlicher Personen profitieren von der günstigen Konjunktur, dem demographischen Wachstum sowie dem allgemeinen Lohnanstieg. Positiv beeinflusst werden sie ausserdem durch die neuen gesetzlichen Bestimmungen zur Quellensteuer, die in den letzten Jahren zu einem starken Anstieg bei den abgerechneten Beträgen und den nachträglichen ordentlichen Veranlagungen geführt haben. Bei den juristischen Personen tragen die guten Performances des Finanz- und Industriesektors ausserordentliche sowie einmalige Erträge zur Verbesserung der Jahresergebnisse 2024 bei.

Insgesamt bringen die übrigen direkten Steuern Mehreinnahmen von insgesamt 31,8 Mio. gegenüber

par rapport au budget (+11,9%). Les impôts sur les gains immobiliers profitent de la bonne tenue du marché immobilier et augmentent de 13,6 mios. Pour leur part, les impôts sur les successions et donations, ainsi que ceux sur les prestations en capital, progressent de respectivement 12,2 mios et 6,5 mios par rapport aux prévisions budgétaires.

Enfin, l'augmentation des impôts sur la propriété et sur les charges (+16,6 mios ou +9,6%) provient de l'impôt spécial sur les forces hydrauliques (+18,2 mios), dont les recettes enregistrées au compte 2024 dépassent largement les prévisions budgétaires.

### Patentes et concessions

Avec 46,5 mios, les recettes pour les patentes et concessions sont inférieures aux estimations budgétaires (-13,9 mios ou -23,1%). Prévues au budget, les taxes initiales liées aux aménagements d'Ernen-Mörel (10,0 mios) et de Chippis-Rhône (4,6 mios) n'ont pas été effectives au compte 2024.

### Taxes et redevances

Les revenus des taxes et redevances atteignent 287,1 mios et sont supérieurs de 15,9 mios ou 5,9% au budget. Ils se répartissent en 105,7 mios d'émoluments pour actes administratifs, 95,7 mios de remboursements, 26,7 mios de taxes d'utilisation et prestations de service, 15,5 mios d'amendes, 13,9 mios de recettes sur ventes, 10,0 mios de frais d'écolage et taxes de cours, 4,5 mios de taxes de compensation et 15,2 mios d'autres taxes.

Parmi les principaux écarts par rapport au budget se retrouvent notamment:

- les redevances communales dans le domaine des forces hydrauliques (+1,3 mio), dont l'augmentation profite aux fonds pour l'entretien et la correction des cours d'eau et pour l'indemnisation des dommages non assurables;
- les émoluments et récupérations de frais du secteur des poursuites et faillites (+4,0 mios) qui suivent l'évolution du volume des affaires;
- les remboursements perçus par le Service de l'enseignement (+2,2 mios), dont l'augmentation est principalement liée à la refacturation des coûts d'animation pédagogique à la HEP-VS;
- les récupérations de frais des APEA (-2,5 mios), qui vont de pair avec un niveau d'avances de rémunération des curateurs moins élevé que prévu;
- l'augmentation des taxes et redevances dans le domaine de la protection civile (+1,4 mio) due au versement des fonds de contributions de remplacement communaux au fonds cantonal;
- les émoluments du Service de la population et des migrations (+2,9 mios);
- les taxes et redevances du Service des forêts, de la nature et du paysage (+1,9 mio), dont l'augmentation, liée à l'enregistrement de cautions échues et à une évaluation budgétaire prudente, profite au fonds de reboisement de compensation;

dem Budget (+11,9%). Die Einnahmen aus der Grundstückssteuer profitieren vom florierenden Immobilienmarkt und steigen um 13,6 Mio. Die Erbschafts- und Schenkungssteuern sowie die Steuern auf Kapitalauszahlungen steigern ihrerseits um 12,2 Mio. resp. um 6,5 Mio. im Vergleich zu den Budgetvorgaben.

Und schliesslich lässt sich die Zunahme bei den Besitz- und Aufwandsteuern (+16,6 Mio. oder +9,6%) auf die besondere Wasserkraftsteuer (+18,2 Mio.) zurückführen, deren Einnahmen in der Jahresrechnung 2024 die budgetierte Summe bei weitem übersteigen.

### Regalien und Konzessionen

Mit 46,5 Mio. fallen die Einnahmen für Regalien und Konzessionen tiefer aus als budgetiert (-13,9 Mio. oder -23,1%). Die im Budget vorgesehenen anfänglichen Gebühren im Zusammenhang mit den Wasserkraftanlagen Ernen-Mörel (10,0 Mio.) und Chippis-Rhône (4,6 Mio.) wurden in der Jahresrechnung 2024 nicht umgesetzt.

### Entgelte

Die Erträge der Entgelte erreichen 287,1 Mio., was gegenüber dem Budget einer Zunahme um 15,9 Mio. oder um 5,9% entspricht. Diese gliedern sich wie folgt auf: 105,7 Mio. Gebühren für Amtshandlungen, 95,7 Mio. Rückerstattungen, 26,7 Mio. Benützungsgebühren und Dienstleistungen, 15,5 Mio. Bussen, 13,9 Mio. Erlös aus Verkäufen, 10,0 Mio. Schulgelder und Schul- und Kursgelder, 4,5 Mio. Ersatzabgaben und 15,2 Mio. andere Entgelte.

Die bedeutendsten Budgetabweichungen betreffen:

- die kommunalen Wasserkraftzinsen (+1,3 Mio.), von deren Erhöhung der Fonds für den Unterhalt und die Korrektur der Gewässer und der Fonds für nicht versicherbare Elementarschäden profitieren;
- die Gebühren und Kostenrückerstattungen des Betriebs- und Konkurswesens (+4,0 Mio.), die sich analog zum Geschäftsvolumen entwickeln;
- die von der Dienststelle für Unterrichtswesen eingezogenen Rückerstattungen (+2,2 Mio.), deren Zunahme vor allem durch die Weiterverrechnung der Kosten für die Fachberatung an die PH-VS bedingt ist;
- die Weiterverrechnung der Kosten der KESB (-2,5 Mio.), die mit einem tieferen Niveau bei den Vorschüssen für die Vergütung von privaten Beiständen einhergehen als budgetiert;
- der Zunahme der Entgelte im Zivilschutzwesen (+1,4 Mio.), die mit der Übertragung der kommunalen Fonds der Zivilschutzersatzbeiträge in den kantonalen Fonds zusammenhängen;
- die Gebühren der Dienststelle für Bevölkerung und Migration (+2,9 Mio.);
- die Entgelte der Dienststelle für Wald, Natur und Landschaft (+1,9 Mio.), deren Anstieg im Zusammenhang mit der Verbuchung fälliger Kauttionen und einer zurückhaltenden Budgetierung dem Ausgleichsaufforstungsfonds zugutekommt;

- les récupérations de frais au Service unité territoriale III (+4,8 mios), liées aux travaux d'entretien demandés par l'OFROU.

Au Service de l'action sociale, les revenus des taxes et redevances sont impactés par un changement de méthode de comptabilisation par imputation interne. L'écart affiché au compte 2024 (-6,3 mios) va de pair avec les reliquats détaillés au chapitre des charges de transferts de ce secteur d'activité.

### Revenus divers

Les revenus divers se montent à 7,0 mios, en diminution de 2,6 mios ou 26,9% par rapport aux valeurs budgétées. Ils proviennent avant tout des prestations propres dévolues à des tâches d'investissement (6,5 mios), lesquelles sont inférieures au budget dans le secteur des routes cantonales (-2,1 mios) et de la 3<sup>e</sup> correction du Rhône (-0,5 mio).

### Prélèvements sur les financements spéciaux et fonds

Les prélèvements sur les financements spéciaux et fonds de 105,2 mios sont effectués en application des dispositions légales spécifiques à chaque fonds découlant de l'application de l'article 9 de la LGCAF.

Les commentaires concernant ces prélèvements ont été exposés conjointement avec les attributions. Ils figurent dans le chapitre des charges d'exploitation.

### Revenus de transferts

En augmentation de 61,7 mios ou 3,4% par rapport au budget, les revenus de transferts englobent notamment les parts aux revenus de la Confédération, les dédommagements des collectivités publiques, les revenus de la péréquation financière et de la compensation des charges, ainsi que les subventions de collectivités publiques et de tiers.

Les parts aux revenus de la Confédération s'élèvent à 195,8 mios au compte 2024, en hausse de 9,5 mios ou 5,1% par rapport au budget (voir annexe 5). Si les recettes de l'impôt anticipé (-23,2 mios) s'inscrivent en retrait marqué par rapport au budget en raison de l'augmentation à 75,0 mios de la provision y relative (+30,0 mios), les autres positions bouclent pour la plupart sur des valeurs largement supérieures au budget. La part à l'impôt fédéral direct suit la tendance observée au niveau des recettes fiscales (+27,4 mios), alors que les parts à la RPLP (+2,9 mios) et à l'impôt sur les huiles minérales (+2,0 mios) avaient été estimées de manière prudente au budget sur la base des prévisions transmises par la Confédération.

Les dédommagements des collectivités publiques atteignent 177,3 mios, soit 32,6 mios ou 22,6% de plus qu'au budget. Les dédommagements fédéraux octroyés dans le domaine de l'asile (+26,6 mios) expliquent une grande part de cette hausse et vont de pair avec des charges également supérieures au budget.

- die Kostenrückerstattungen bei der Dienststelle Gebietseinheit III (+4,8 Mio.) im Zusammenhang mit den vom ASTRA verlangten Unterhaltsarbeiten.

Eine Änderung der Verbuchungsmethode auf interne Verrechnung hatte bei der Dienststelle für Sozialwesen Einfluss auf den Ertrag der Entgelte. Die in der Rechnung 2024 ausgewiesene Differenz (-6,3 Mio.) geht mit den im Kapitel des Transferaufwands dieses Tätigkeitsbereichs aufgeführten Restbeträgen einher.

### Übrige Erträge

Die übrigen Erträge belaufen sich auf 7,0 Mio. und liegen um 2,6 Mio. oder um 26,9% unter den budgetierten Werten. Sie stammen vor allem aus Eigenleistungen für Investitionsaufgaben (6,5 Mio.), die im Bereich der Kantonsstrassen (-2,1 Mio.) und der 3. Rhonekorrektur (-0,5 Mio.) unter dem Budget liegen.

### Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds

Die Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds in Höhe von 105,2 Mio. werden gemäss den fondsspezifischen gesetzlichen Bestimmungen vorgenommen, die sich aus der Anwendung von Artikel 9 FHG ergeben.

Die Kommentare zu diesen Entnahmen wurden zusammen mit den Einlagen erwähnt. Sie sind im Kapitel des betrieblichen Aufwands zu finden.

### Transferertrag

Der Transferertrag, der um 61,7 Mio. oder um 3,4% höher ausfällt als budgetiert, umfasst namentlich die Anteile an den Bundeseinnahmen, die Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen, die Erträge aus dem Finanz- und Lastenausgleich sowie die Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten.

Die Anteile an den Bundeseinnahmen belaufen sich in der Rechnung 2024 auf 195,8 Mio. und fallen damit um 9,5 Mio. oder um 5,1% höher aus als budgetiert (siehe Anhang 5). Während die Einnahmen aus der Verrechnungssteuer (-23,2 Mio.) aufgrund der Erhöhung der entsprechenden Rückstellung auf 75,0 Mio. (+30,0 Mio.) deutlich hinter dem Budget zurückbleiben, liegen die anderen Positionen mehrheitlich deutlich über dem Budget. Der Anteil an der direkten Bundessteuer folgt dem Trend bei den Steuereinnahmen (+27,4 Mio.), während die Anteile an der LSVA (+2,9 Mio.) und der Mineralölsteuer (+2,0 Mio.) aufgrund der vom Bund übermittelten Prognosen im Budget zurückhaltend geschätzt wurden.

Die Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen belaufen sich auf 177,3 Mio., was gegenüber dem Budget einer Zunahme um 32,6 Mio. oder um 22,6% entspricht. Diese Zunahme lässt sich zu einem grossen Teil durch die Bundesentschädigungen im Asylwesen (+26,6 Mio.) erklären, die mit Aufwendungen einhergehen, die ebenfalls höher ausfielen als budgetiert.

Telles que planifiées au budget, les recettes provenant de la péréquation intercantonale s'élèvent au total à 886,5 mios en 2024. En plus des recettes liées à la péréquation des ressources et à la compensation des charges, ces montants incluent depuis 2021 les mesures d'atténuation temporaires prévues pour amortir les conséquences financières de la réforme de la péréquation financière de 2020 (8,1 mios au compte 2024). À ces mesures transitoires s'ajoute un montant de 71,5 mios que le Valais a touché au titre de compensation des pertes indirectes liées aux effets RFFA et aux modifications techniques apportées à la péréquation fédérale en raison de l'introduction de la réforme fiscale. Globalement, les recettes issues de la péréquation intercantonale affichent une croissance de 40,0 mios ou 4,7% par rapport au compte 2023.

Enfin, les subventions de collectivités publiques et de tiers se montent à 639,9 mios, soit 19,0 mios ou 3,1% de plus qu'au budget. Outre certains impacts spécifiques, la variation de cette rubrique est de manière générale liée à l'évolution des charges. L'écart constaté se retrouve avant tout au niveau des subventions des entreprises privées (+7,1 mios ou +52,4%) et concerne principalement les contributions de la Loterie Romande au fonds des dommages non assurables (+4,0 mios), les remboursements d'aides COVID-19 par les entreprises bénéficiaires (+1,1 mio), ainsi que les revenus liés à la dissolution du Sport-Toto (+0,9 mio). Dans leur globalité, les subventions de la Confédération enregistrent quant à elles une hausse de 6,6 mios ou 2,1% par rapport au budget. Les principaux écarts concernent :

- la dissolution partielle de la provision COVID-19 au Service de l'économie, du tourisme et de l'innovation (+7,8 mios);
- les subsides de la Confédération pour la réduction individuelle des primes d'assurance-maladie (+4,0 mios);
- le financement des prestations complémentaires AVS et AI (+1,6 mio);
- le subventionnement des salaires effectifs et des prestations fournies par le Service de la construction des routes nationales (-1,5 mio);
- l'indemnisation du fonds fédéral de l'assurance-chômage (-4,7 mios).

Enfin, les subventions acquises de la part des communes présentent également une variation à la hausse (+4,4 mios ou +1,5%). Les principaux écarts concernent le financement de l'enseignement spécialisé (+4,6 mios) et de l'OCVS (-1,1 mio).

### Subventions à redistribuer

Les subventions à redistribuer se montent à 208,6 mios et sont supérieures de 5,7 mios ou 2,8% aux montants budgétés.

Pour ces subventions, compte tenu de la part du canton à consentir pour les obtenir, l'Etat ne fait qu'office de boîte aux lettres.

Wie im Budget geplant, betragen die Einnahmen aus dem interkantonalen Finanzausgleich 2024 insgesamt 886,5 Mio. Zusätzlich zu den Einnahmen aus dem Ressourcen- und dem Lastenausgleich beinhalten diese Beträge seit 2021 die temporären Abfederungsmassnahmen, um die Kostenfolgen der Neugestaltung des Finanzausgleichs von 2020 abzuschreiben (8,1 Mio. in der Rechnung 2024). Zu diesen Übergangsmassnahmen kommt ein Betrag von 71,5 Mio. hinzu, den das Wallis zur Kompensation der indirekten Verluste infolge der Auswirkungen der STAF und infolge der technischen Änderungen beim Bundesfinanzausgleich aufgrund der Einführung der Steuerreform erhielt. Global gesehen nehmen die Einnahmen aus dem interkantonalen Finanzausgleich gegenüber der Rechnung 2023 um 40,0 Mio. oder 4,7% zu.

Die Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten schliesslich belaufen sich auf 639,9 Mio., was 19,0 Mio. oder 3,1% mehr ist als budgetiert. Abgesehen von einigen spezifischen Auswirkungen steht die Schwankung dieser Rubrik im Allgemeinen mit der Entwicklung des Aufwands im Zusammenhang. Die festgestellte Abweichung ist vor allem bei den Beiträgen an private Unternehmen (+7,1 Mio. oder +52,4%) zu orten und betrifft hauptsächlich die Beiträge der Loterie Romande an den Fonds für nicht versicherbare Elementarschäden (+4,0 Mio.), die Rückzahlung von COVID-19-Hilfen durch die begünstigten Unternehmen (+1,1 Mio.) sowie die Einnahmen aus der Auflösung des Sport-Toto-Fonds (+0,9 Mio.). Insgesamt fallen die Bundesbeiträge um 6,6 Mio. oder um 2,1% höher aus als budgetiert. Die wichtigsten Abweichungen betreffen:

- die Teilauflösung der Rückstellung «COVID-19» bei der Dienststelle für Wirtschaft, Tourismus und Innovation (+7,8 Mio.);
- die Bundesbeiträge für die individuelle Verbilligung der Krankenversicherungsprämien (+4,0 Mio.);
- die Finanzierung von Ergänzungsleistungen zur AHV und IV (+1,6 Mio.);
- die Subventionierung der effektiven Löhne und der von der Dienststelle für Nationalstrassenbau erbrachten Leistungen (-1,5 Mio.);
- die Entschädigung aus dem Ausgleichsfond der Arbeitslosenversicherung (-4,7 Mio.).

Schliesslich ist auch bei den Beiträgen der Gemeinden ein Anstieg zu verzeichnen (+4,4 Mio. oder +1,5%). Die wichtigsten Abweichungen betreffen die Finanzierung des Sonderschulwesens (+4,6 Mio.) und des KWRO (-1,1 Mio.).

### Durchlaufende Beiträge

Die durchlaufenden Beiträge belaufen sich auf 208,6 Mio. und sind somit um 5,7 Mio. oder um 2,8% höher als budgetiert.

Für diese Beiträge übernimmt der Kanton - unter Berücksichtigung seiner Beiträge für deren Auslösung - lediglich die Rolle eines Briefkastens.

## Charges et revenus financiers

## Finanzaufwand und -ertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Charges financières</b>	<b>64.2</b>	<b>62.2</b>	<b>-2.0</b>	<b>Finanzaufwand</b>
34 Charges financières	64.2	62.2	-2.0	34 Finanzaufwand
<b>Revenus financiers</b>	<b>89.0</b>	<b>104.1</b>	<b>15.1</b>	<b>Finanzertrag</b>
44 Revenus financiers	89.0	104.1	15.1	44 Finanzertrag
<b>Résultat financier</b>	<b>24.8</b>	<b>41.8</b>	<b>17.1</b>	<b>Finanzergebnis</b>

Les charges et revenus financiers se soldent sur un excédent de revenus de 41,8 mios, en amélioration de 17,1 mios par rapport au budget.

### Charges financières

Les charges financières s'élèvent à 62,2 mios, ce qui correspond à une diminution de 2,0 mios ou 3,0% en comparaison avec le budget. L'écart se décompose en -0,9 mio pour les charges d'intérêt et -1,0 mio pour les autres charges financières.

### Revenus financiers

Avec 104,1 mios, les revenus financiers affichent un niveau supérieur aux prévisions budgétaires (+15,1 mios ou +17,0%).

Les revenus des intérêts profitent des taux redevenus positifs et affichent ainsi une hausse de 13,3 mios par rapport aux prévisions budgétaires. Les revenus financiers d'entreprises publiques participent également à l'amélioration globale du résultat financier en bouclant au-dessus du budget pour 9,2 mios. Ces recettes supplémentaires sont minorées par les gains réalisés au niveau du patrimoine financier (-6,3 mios), dont la baisse provient, dans le domaine des forces hydrauliques, des rentes de ressources liées aux aménagements Chippis-Rhône et Ernen-Mörel.

Aus dem Finanzaufwand und -ertrag resultiert ein Ertragsüberschuss von 41,8 Mio., was gegenüber dem Budget einer Verbesserung von 17,1 Mio. gleichkommt.

### Finanzaufwand

Der Finanzaufwand beträgt 62,2 Mio. und fällt gegenüber dem Budget um 2,0 Mio. oder um 3,0% tiefer aus. Aufgliedern lässt sich diese Abweichung in -0,9 Mio. Zinsaufwand und -1,0 Mio. übriger Finanzaufwand.

### Finanzertrag

Mit 104,1 Mio. fällt der Finanzertrag höher aus als budgetiert (+15,1 Mio. oder +17,0%).

Den Zinserträgen ihrerseits kommt zugute, dass die Zinssätze wieder positiv sind, womit sie um 13,3 Mio. höher ausfallen als budgetiert. Der Finanzertrag von öffentlichen Unternehmen, der 9,2 Mio. über dem Budget liegt, trägt ebenfalls zur allgemeinen Verbesserung des Finanzergebnisses bei. Diese Mehreinnahmen werden durch die realisierten Gewinne aus dem Finanzvermögen (-6,3 Mio.) gemindert, deren Rückgang im Bereich der Wasserkraft auf die Ressourcenrenten im Zusammenhang mit den Anlagen Chippis-Rhône und Ernen-Mörel zurückzuführen ist.

## Charges et revenus extraordinaires

## Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag

(EN MILLIONS DE FRANCS)	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>38 Charges extraordinaires</b>	<b>95.2</b>	<b>233.9</b>	<b>138.7</b>	<b>38 Ausserordentlicher Aufwand</b>
Charges de biens, services et charges d'exploitation	-	114.4	114.4	Sach- und Betriebsaufwand
Charges de transferts	-	27.4	27.4	Transferaufwand
Amortissements supplémentaires	94.4	80.1	-14.3	Zusätzliche Abschreibungen
Attributions au capital propre	0.8	12.0	11.2	Einlagen in das Eigenkapital
<b>48 Revenus extraordinaires</b>	<b>150.3</b>	<b>96.5</b>	<b>-53.8</b>	<b>48 Ausserordentlicher Ertrag</b>
Revenus de transferts	-	64.0	64.0	Transferertrag
Prélèvements sur le capital propre	150.3	32.5	-117.8	Entnahmen aus dem Eigenkapital
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>55.1</b>	<b>-137.4</b>	<b>-192.4</b>	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>

Les mouvements extraordinaires comprennent les charges et revenus liés aux intempéries de juin et juillet 2024, les amortissements supplémentaires, ainsi que certaines attributions et prélèvements sur le capital propre. Globalement, ils génèrent un excédent de charges de 137,4 mios au compte 2024.

### Charges extraordinaires

Les charges extraordinaires comprennent le coût des travaux urgents de remise en état liés aux intempéries de juin et juillet. Au compte 2024, ils sont enregistrés pour un total de 114,4 mios au chapitre des charges de biens, services et charges d'exploitation et pour 27,4 mios en tant que charges de transferts. Ces coûts concernent principalement les aménagements de cours d'eau, le réseau routier cantonal ou encore les infrastructures agricoles ou forestières.

Les amortissements enregistrés au chapitre des charges extraordinaires correspondent à la part complémentaire nécessaire à un amortissement intégral des investissements financés par des financements spéciaux et fonds. Ils se montent à 80,1 mios au compte 2024 et présentent une diminution de 14,3 mios par rapport au budget.

Des attributions à des financements spéciaux pour le préfinancement des dépenses au sens de l'article 22 alinéas 3 et 4 de la LGCAF sont enregistrées pour un montant total de 11,2 mios au compte 2024 (cf. annexe 7). Elles s'ajoutent à une alimentation de 0,8 mio au fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI<sup>e</sup> siècle, liée à des remboursements de prêts autrefois financés par ledit fonds.

### Revenus extraordinaires

Enregistrés pour un total de 64,0 mios, les revenus de transferts correspondent aux participations de la

Unter die ausserordentlichen Bewegungen fallen der Aufwand und Ertrag im Zusammenhang mit den Unwettern von Juni und Juli 2024, die zusätzlichen Abschreibungen sowie gewisse Einlagen ins und Entnahmen aus dem Eigenkapital. Insgesamt generieren sie in der Rechnung 2024 einen Aufwandüberschuss von 137,4 Mio.

### Ausserordentlicher Aufwand

Der ausserordentliche Aufwand umfasst die Kosten für die dringlichen Instandsetzungsarbeiten nach den Unwettern von Juni und Juli 2024. In der Rechnung 2024 wird dieser Aufwand mit insgesamt 114,4 Mio. unter der Position Sach- und Betriebsaufwand und mit 27,4 Mio. als Transferaufwand erfasst. Diese Kosten betreffen hauptsächlich die Wasserbauprojekte, das Kantonsstrassennetz oder auch die land- und forstwirtschaftlichen Infrastrukturen.

Die unter dem ausserordentlichen Aufwand ausgewiesenen Abschreibungen entsprechen dem zusätzlichen Anteil für eine vollständige Abschreibung der Investitionen, die durch Spezialfinanzierungen und Fonds finanziert wurden. In der Rechnung 2024 betragen sie 80,1 Mio. und fallen damit um 14,3 Mio. tiefer aus als budgetiert.

In der Rechnung 2024 konnten Einlagen in verschiedene Spezialfinanzierungskonten im Sinne von Artikel 22 Absätze 3 und 4 FHG für insgesamt 11,2 Mio. getätigt werden (siehe Anhang 7). Zudem wurde eine Einlage von 0,8 Mio. in den Fonds zur Finanzierung der Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts getätigt, die mit der Rückzahlung von Darlehen zusammenhängt, die über diesen Fonds finanziert wurden.

### Ausserordentlicher Ertrag

Der mit 64,0 Mio. verbuchte Transferertrag entspricht den Beteiligungen des Bundes (54,9 Mio.) und der

Confédération (54,9 mios) et des communes (9,2 mios) aux coûts des travaux urgents de remise en état liés aux intempéries de l'été 2024.

Au chapitre des prélèvements sur le capital propre, un revenu de 107,3 mios issu du fonds de compensation des fluctuations de recettes était inscrit au budget pour compenser la non-budgétisation de la part au bénéfice de la BNS. En sus, le budget prévoyait un prélèvement de 18,7 mios sur la réserve de politique budgétaire en lien avec la mise en œuvre anticipée de l'initiative populaire fédérale « Pour des soins infirmiers forts » et avec la cantonalisation des APEA. Grâce aux résultats du compte 2024, il n'a pas été nécessaire de procéder à ces prélèvements sur le capital propre. En outre, le coût des intempéries, soit 77,7 mios au net, a également pu être couvert sans solliciter la réserve de politique budgétaire.

Chiffrés à 32,5 mios au compte 2024, les prélèvements extraordinaires sur le capital propre concernent le fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI<sup>e</sup> siècle pour 19,1 mios. Ce dernier a été utilisé pour financer les dépenses liées au Campus Energypolis (14,0 mios) et les investissements de la stratégie informatique (5,1 mios). Enfin, 13,4 mios ont été prélevés sur les financements spéciaux pour le préfinancement des dépenses, réglementés par l'article 22 alinéas 3 et 4 de la LGCAF. L'avoir de ces financements spéciaux s'élève globalement à 29,8 mios à fin 2024 (cf. annexe 7).

Gemeinden (9,2 Mio.) an den Kosten für die dringlichen Instandsetzungsarbeiten nach den Unwettern vom Sommer 2024.

Um den nicht budgetierten Gewinnanteil der SNB zu kompensieren, war bei den Entnahmen aus dem Eigenkapital im Budget ein Ertrag von 107,3 Mio. aus dem Kompensationsfonds für Ertragsschwankungen vorgesehen. Daneben war im Budget eine Entnahme von 18,7 Mio. aus der finanzpolitischen Reserve vorgesehen, die mit der vorgezogenen Umsetzung der eidgenössischen Volksinitiative «Für eine starke Pflege» und der Kantonalisierung der KESB in Relation zu setzen ist. Dank der Ergebnisse der Rechnung 2024 mussten diese Entnahmen aus dem Eigenkapital nicht getätigt werden. Darüber hinaus konnten auch die Kosten für die Unwetter, die mit netto 77,7 Mio. beziffert wurden, ohne Inanspruchnahme der finanzpolitischen Reserve gedeckt werden.

Die in der Jahresrechnung 2024 mit CHF 32,5 Mio. ausgewiesenen ausserordentlichen Entnahmen aus dem Eigenkapital betreffen vor allem den Fonds zur Finanzierung der Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts, aus dem 19,1 Mio. entnommen wurden. Diese Mittel wurden insbesondere zur Finanzierung der Ausgaben für den Campus Energypolis (14,0 Mio.) und für Investitionen der Informatikstrategie (5,1 Mio.) verwendet. Schliesslich wurden 13,4 Mio. aus den Spezialfinanzierungskonten zur Ausgabenvorfinanzierung entnommen, die in Artikel 22 Absätze 3 und 4 FHG geregelt sind. Das Guthaben dieser Spezialfinanzierungskonten beträgt Ende 2024 insgesamt 29,8 Mio. (siehe Anhang 7).

## Compte des investissements

## Investitionsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Investissements nets par catégorie</b>	<b>217.6</b>	<b>243.1</b>	<b>218.1</b>	<b>-25.0</b>	<b>Nettoinvestitionen pro Kategorie</b>
Immobilisations	118.8	112.4	112.2	-0.2	Anlagen
Subventions d'investissement	104.8	127.0	108.7	-18.3	Investitionsbeiträge
Prêts, participations et capital social	-6.0	3.7	-2.8	-6.5	Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien
<b>Dépenses</b>	<b>466.7</b>	<b>514.5</b>	<b>430.1</b>	<b>-84.4</b>	<b>Ausgaben</b>
50 Immobilisations corporelles	240.4	230.1	199.7	-30.3	50 Sachanlagen
52 Immobilisations incorporelles	14.6	10.2	8.4	-1.8	52 Immaterielle Anlagen
54 Prêts	28.0	53.0	39.6	-13.3	54 Darlehen
55 Participations et capital social	-	-	0.2	0.2	55 Beteiligungen und Grundkapitalien
56 Propres subventions d'investissement	172.1	197.3	173.5	-23.8	56 Eigene Investitionsbeiträge
57 Subventions d'investissement redistribuées	11.7	24.0	8.7	-15.3	57 Durchlaufende Investitionsbeiträge
<b>Recettes</b>	<b>249.1</b>	<b>271.4</b>	<b>212.0</b>	<b>-59.4</b>	<b>Einnahmen</b>
60 Transferts d'immobilisations corporelles dans le PF	2.9	-	0.0	0.0	60 Übertragung von Sachanlagen in das FV
63 Subventions d'investissement acquises	199.8	211.5	170.1	-41.4	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung
64 Remboursements de prêts	33.9	35.1	32.2	-2.8	64 Rückzahlung von Darlehen
65 Transferts de participations	0.0	-	-	-	65 Übertragung von Beteiligungen
66 Remboursements de propres subventions d'investissement	0.8	0.9	0.9	0.0	66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge
67 Subventions d'investissement à redistribuer	11.7	24.0	8.7	-15.3	67 Durchlaufende Investitionsbeiträge
<b>Investissements nets</b>	<b>217.6</b>	<b>243.1</b>	<b>218.1</b>	<b>-25.0</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>

Les investissements bruts de l'Etat se montent à 430,1 mios en 2024, soit 84,4 mios ou 16,4% de moins que ne le prévoyait le budget. Au net, les investissements de 218,1 mios diminuent de 25,0 mios (-10,3%) par rapport au budget. Les résultats du compte 2024 sont inférieurs à ceux du dernier compte de 36,7 mios ou 7,9% au brut. En revanche, au net, ils leur sont légèrement supérieurs (+0,5 mio ou +0,2%).

Si les tableaux en annexe présentent l'ensemble des investissements par domaine, au brut et au net (voir annexes 8, 9 et 10), les principaux projets d'investissement sont commentés ci-après par catégorie.

### Immobilisations

En 2024, les dépenses nettes pour les immobilisations atteignent 112,2 mios, soit 0,2 mio ou 0,2% de moins que les prévisions budgétaires (voir annexe 8).

De son côté, le volume brut se monte à 208,1 mios et s'inscrit globalement en diminution par rapport au budget (-32,1 mios ou -13,4%), de même que par rapport au

2024 belaufen sich die Bruttoinvestitionen des Staates auf 430,1 Mio. und liegen damit 84,4 Mio. oder 16,4% unter den Budgetvorgaben. Gegenüber dem Budget nehmen die Investitionen netto um 25,0 Mio. (-10,3%) ab und kommen auf 218,1 Mio. Die Ergebnisse der Rechnung 2024 liegen brutto um 36,7 Mio. oder um 7,9% unter den Ergebnissen der Vorjahresrechnung. Vergleicht man die Nettozahlen, sind diese allerdings leicht über den Vorjahreszahlen (+0,5 Mio. oder +0,2%).

Aus den Tabellen im Anhang gehen die gesamten Brutto- und Netto-Investitionen der einzelnen Bereiche hervor (siehe Anhänge 8, 9 und 10). Die wichtigsten Investitionsprojekte werden nachstehend nach Kategorie kommentiert.

### Anlagen

2024 betragen die Nettoausgaben für Anlagen 112,2 Mio., was gegenüber dem Budget einer Abnahme von 0,2 Mio. oder 0,2% entspricht (siehe Anhang 8).

Das Bruttovolumen seinerseits beträgt 208,1 Mio. und fällt allgemein tiefer aus als budgetiert (-32,1 Mio. oder -13,4%) und liegt ebenfalls unter der Vorjahresrechnung

compte précédent (-46,9 mios ou -18,4%). Il se décline notamment en 160,1 mios d'investissements routiers, ces derniers constituant 77% du total des immobilisations.

Avec 82,2 mios, les investissements pour les routes cantonales sont inférieurs aux prévisions budgétaires ainsi qu'au dernier compte (respectivement -7,5 mios et -8,7 mios). Le reliquat budgétaire s'explique notamment par le décalage de différents travaux et projets.

Il en est de même avec les routes nationales (78,0 mios) qui présentent un compte inférieur de 17,0 mios au budget et de 31,8 mios au dernier compte. Des attributions à divers financements spéciaux pour le préfinancement des dépenses au sens de l'article 22 alinéa 3 de la LGCAF concernant trois tronçons ont été enregistrées pour un montant de 1,4 mio.

Avec des dépenses brutes de 15,2 mios, le coût des travaux pour la 3<sup>e</sup> correction du Rhône s'avère inférieur à ce qui était prévu au budget (-16,0 mios) mais supérieur à ce qui a été enregistré au dernier compte (+2,7 mios). Comme les années passées, la complexité des dossiers en cours ou encore la gestion des intempéries ont eu un impact sur l'avancement de certaines mesures.

En ce qui concerne les biens meubles, les dépenses brutes se montent à 12,1 mios, supérieures au budget de 2,9 mios et également supérieures au dernier compte (+5,7 mios). L'écart au budget s'explique en premier lieu par des dépenses en forte hausse pour la nouvelle centrale d'engagement (+4,7 mios), qui sont financées par divers financements spéciaux pour le préfinancement des dépenses constitués au cours des trois dernières années pour un montant de 4,5 mios. Ces dépenses supplémentaires au brut sont cependant en partie contrebalancées par des projets présentant des retards au Service de la culture (-0,7 mio), au Service de la sécurité civile et militaire (-0,6 mio), ou encore au Service de l'industrie, du commerce et du travail (-0,5 mio).

Les investissements liés aux terrains et aux bâtiments totalisent des dépenses brutes de 10,5 mios au compte 2024 et affichent un écart de 9,5 mios par rapport au budget. Ils concernent principalement les objets du Campus Energypolis, lesquels sont intégralement financés par le fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI<sup>e</sup> siècle. La différence par rapport au budget s'explique, pour 8,7 mios, par l'achat de parcelles et bâtiments pour le parc de l'innovation du Campus Energypolis, décidé par le Grand Conseil en novembre 2023. Cet achat ne figurait pas au budget 2024. Un transfert de terrain du Fonds FIGI à l'Etat du Valais concernant la nouvelle passerelle de l'Hôpital du Valais a en outre été enregistré au compte 2024 du Service de la santé publique pour un montant de 1,1 mio (+0,8 mio).

(-46,9 Mio. oder -18,4%). Es setzt sich insbesondere aus 160,1 Mio. Strasseninvestitionen zusammen, die 77% der gesamten Anlagen ausmachen.

Mit 82,2 Mio. fallen die Investitionen für die Kantonsstrassen tiefer aus als im Budget und der Vorjahresrechnung (um jeweils -7,5 Mio. und -8,7 Mio.). Der Budgetrestbetrag erklärt sich namentlich durch die Verschiebung verschiedener Arbeiten und Projekte.

Das Gleiche gilt für die Nationalstrassen (78,0 Mio.), deren Investitionen um 17,0 Mio. unter den Zahlen des Budgets und um 31,8 Mio. unter der letzten Rechnung liegen. Zur Vorfinanzierung der Ausgaben im Sinne von Artikel 22 Absatz 3 FHG wurden für drei Strassenabschnitte Einlagen in verschiedene Spezialfinanzierungskonten in Höhe von insgesamt 1,4 Mio. getätigt.

Mit Bruttoausgaben von 15,2 Mio. sind die Kosten für die Arbeiten an der 3. Rhonekorrektur tiefer ausgefallen als im Budget vorgesehen (-16,0 Mio.), liegen aber über den Ausgaben der letzten Rechnung (+2,7 Mio.). Wie in den Vorjahren hatten die Komplexität der laufenden Dossiers oder auch die Bewältigung der Unwetterschäden Auswirkungen auf den Fortschritt gewisser Massnahmen.

Die Mobilien belaufen sich die Bruttoausgaben auf 12,1 Mio. und liegen damit um 2,9 Mio. über dem Budget und ebenfalls über der Vorjahresrechnung (+5,7 Mio.). Die Abweichung zum Budget erklärt sich in erster Linie durch die stark gestiegenen Ausgaben für die neue Einsatzzentrale (+4,7 Mio.), die durch verschiedene Spezialfinanzierungskonten zur Vorfinanzierung der Ausgaben gedeckt werden. Für diese Vorfinanzierung wurden in den letzten drei Jahren Reserven in Höhe von 4,5 Mio. gebildet. Diese Mehrausgaben beim Bruttobetrag werden jedoch teilweise durch Projekte ausgeglichen, bei denen es zu Verzögerungen gekommen ist; darunter Projekte der Dienststelle für Kultur (-0,7 Mio.), der Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär (-0,6 Mio.) oder der Dienststelle für Industrie, Handel und Arbeit (-0,5 Mio.).

Die Investitionen im Zusammenhang mit den Grundstücken und Hochbauten belaufen sich in der Rechnung 2024 auf brutto 10,5 Mio. und fallen somit um 9,5 Mio. höher aus als budgetiert. Sie betreffen hauptsächlich die Projekte des Campus Energypolis, die vollständig aus dem Fonds zur Finanzierung der Infrastruktur-grossprojekte des 21. Jahrhunderts finanziert werden. Was die Abweichung zum Budget angeht, erklären sich 8,7 Mio. durch den Kauf von Parzellen und Gebäuden für den Innovationspark des Campus Energypolis, der vom Grossen Rat im November 2023 beschlossen wurde. Dieser Kauf war nicht im Budget 2024 enthalten. Daneben wurden in der Rechnung 2024 der Dienststelle für Gesundheitswesen 1,1 Mio. (+0,8 Mio.) für eine Grundstücksübertragung vom Fonds FIGI an den Staat Wallis für die neue Passerelle des Spitals Wallis verbucht.

Avec un montant de 1,7 mio, les autres immobilisations corporelles enregistrent au cumul des valeurs inférieures aux prévisions budgétaires (-2,2 mios). Considérés individuellement, deux services présentent des différences par rapport au budget : le Service cantonal de l'informatique (-3,4 mios) pour la stratégie informatique et la Police cantonale (+1,2 mio) pour le projet Polycom, ce dernier ayant été financé par des financements spéciaux pour le préfinancement des dépenses constitués les années précédentes.

Enfin, avec un montant brut de 8,4 mios atteint en 2024, les immobilisations incorporelles affichent des dépenses à la baisse par rapport au budget pour un montant de 1,8 mio. Elles se composent notamment des dépenses d'investissement de la stratégie informatique pour 4,9 mios (-1,2 mio). L'autre reliquat budgétaire significatif concerne les projets informatiques du domaine des contributions (-1,4 mio).

### Subventions d'investissement

Les subventions d'investissement se montent à 108,7 mios au net, soit 18,3 mios ou 14,4% de moins que les prévisions budgétaires (voir annexe 9). Elles se composent de dépenses brutes pour 182,2 mios, couvertes par des recettes pour 73,5 mios. Un crédit supplémentaire de 3,5 mios au net, accepté par le Grand Conseil pour le Service des dangers naturels, est compris dans ces montants. Il a été octroyé dans le cadre de la réalisation des travaux de rétablissement de la sécurité sur les cours d'eau du Valais-Central et du Bas-Valais suite aux précipitations abondantes de novembre et décembre 2023.

Les principaux écarts budgétaires nets se retrouvent dans les domaines suivants :

- logement, économie et tourisme (-6,3 mios) : les aides aux remontées mécaniques (-5,0 mios) et, dans une moindre mesure, les aides au logement (-0,7 mio) et la participation de l'Etat aux différents projets liés au Campus Energypolis (-0,4 mio) notamment sont inférieures aux valeurs budgétées ;
- énergie (-4,0 mios) : les demandes de paiements de subventions se sont avérées inférieures au budget ;
- mobilité (-2,9 mios) : les budgets alloués notamment pour les itinéraires de mobilité de loisirs (-1,2 mio), ainsi que pour la passerelle du Campus Energypolis (-1,0 mio) n'ont pas été intégralement utilisés ;
- dangers naturels (-2,7 mios) : les subventions versées dans le cadre de l'accompagnement agricole Rhône 3 (-0,7 mio), de même que le domaine des cours d'eau latéraux (-1,8 mio), ayant fait l'objet d'un crédit supplémentaire, présentent des investissements inférieurs au budget.

### Prêts, participations et capital social

Au niveau des prêts, participations et capital social, le compte 2024 boucle, au net, sur un excédent de recettes de 2,8 mios, contre un excédent de dépenses de 3,7 mios prévu au budget (voir annexe 10).

Mit einem Betrag von 1,7 Mio. liegen die übrigen Sachanlagen kumuliert unter den Budgetvorgaben (-2,2 Mio.). Betrachtet man die Dienststellen einzeln, weisen zwei Abweichungen zum Budget auf: die Kantonale Dienststelle für Informatik (-3,4 Mio.), dies in Zusammenhang mit ihrer Informatikstrategie, und die Kantonspolizei (+1,2 Mio.) beim Polycom-Projekt, für das in den Vorjahren Spezialfinanzierungskonten zur Vorfinanzierung der Ausgaben gebildet worden sind.

Mit einem Bruttobetrag von 8,4 Mio. fallen die Ausgaben 2024 bei den immateriellen Anlagen um 1,8 Mio. tiefer aus als budgetiert. Die Ausgaben setzen sich im Wesentlichen aus den Investitionsausgaben der Informatikstrategie in Höhe von 4,9 Mio. (-1,2 Mio.) zusammen. Der andere bedeutende Budgetrestbetrag betrifft die Informatik-Projekte der Steuerverwaltung (-1,4 Mio.).

### Investitionsbeiträge

Die Investitionsbeiträge belaufen sich auf netto 108,7 Mio. und fallen damit um 18,3 Mio. oder 14,4% tiefer aus als budgetiert (siehe Anhang 9). Sie bestehen aus Bruttoausgaben von 182,2 Mio., denen Einnahmen von 73,5 Mio. entgegenstehen. In diesen Beträgen ist ein vom Grossen Rat genehmigter Nachtragskredit von 3,5 Mio. netto für die Dienststelle für Naturgefahren enthalten. Dieser wurde nach den starken Niederschlägen im November und Dezember 2023 zur Wiederherstellung der Sicherheit an den Wasserläufen im Mittel- und Unterwallis gewährt.

Die wesentlichen Netto-Abweichungen gegenüber dem Budget sind in folgenden Bereichen zu verzeichnen:

- Wohnbau-, Wirtschafts- und Tourismusförderung (-6,3 Mio.): insbesondere die Bergbahnenhilfen (-5,0 Mio.) und in einem etwas geringeren Masse die Wohnbauförderung (-0,7 Mio.) und die Beteiligung des Staates an den verschiedenen Projekten im Zusammenhang mit dem Campus Energypolis (-0,4 Mio.) fallen tiefer aus als budgetiert;
- Energie (-4,0 Mio.): die Subventionsgesuche fallen tiefer aus als budgetiert;
- Mobilität (-2,9 Mio.): die für die Freizeitverkehrswege (-1,2 Mio.) und die Passerelle beim Campus Energypolis (-1,0 Mio.) gewährten Budgets wurden nicht vollständig aufgebraucht;
- Naturgefahren (-2,7 Mio.): die im Rahmen der landwirtschaftlichen Begleitung zur 3. Rhonekorrektur gezahlten Beiträge (-0,7 Mio.) sowie der Bereich der Seitengewässer (-1,8 Mio.), für den ein Nachtragskredit gewährt wurde, weisen geringere Investitionen auf als veranschlagt.

### Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien

Bei den Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien schliesst die Rechnung 2024 mit einem Einnahmenüberschuss von netto 2,8 Mio. gegenüber einem budgetierten Ausgabenüberschuss von 3,7 Mio. (siehe Anhang 10).

L'Etat du Valais a octroyé 39,6 mios de prêts en 2024, un montant en forte baisse par rapport aux prévisions budgétaires (-13,3 mios). Parmi ces dépenses figurent notamment 23,7 mios de prêts pour la nouvelle politique régionale (-11,0 mios). Cette faible utilisation des moyens cantonaux et fédéraux s'explique par une demande en baisse et le recours à d'autres moyens de soutien. Le montant des prêts octroyés en 2024 retrouve cependant les chiffres d'avant la pandémie de COVID-19. Dans la même disposition, on retrouve les prêts d'études (2,4 mios) qui n'ont pas entièrement été utilisés par les ayants droit (-1,2 mio), au même titre que les prêts octroyés dans le domaine des transports publics (1,4 mio) qui sont inférieurs au montant budgété (-2,6 mios). En revanche, les crédits agricoles accordés (11,8 mios) sont supérieurs aux prévisions budgétaires (+1,5 mio).

De leur côté, les remboursements de prêts se montent au total à 32,2 mios et sont inférieurs à ceux prévus au budget (-2,8 mios). Parmi les domaines présentant les variations les plus importantes, les crédits LIM/NPR affichent des valeurs inférieures aux attentes budgétaires (-1,5 mio), tout comme les prêts d'études (-0,8 mio), les crédits agricoles (-0,8 mio) et les crédits forestiers (-0,2 mio), alors que les prêts aux transports publics affichent une valeur supérieure au budget (+0,4 mio).

Enfin, les recettes liées au financement fédéral des prêts octroyés dans les domaines de la nouvelle politique régionale et de l'agriculture varient en fonction des octrois et remboursements de l'année. Au compte 2024, elles sont inférieures de 6,2 mios au budget dans le domaine de la nouvelle politique régionale et supérieures de 2,4 mios à celles budgétées dans le domaine de l'agriculture.

### Volume d'investissement (y compris Fonds FIGI)

Ajoutées aux investissements du compte de l'Etat, les dépenses du Fonds FIGI portent le volume d'investissement total à 533,0 mios au brut (-116,0 mios ou -17,9% par rapport au budget) et à 303,9 mios au net (-55,9 mios ou -15,5%).

Ces résultats sont inférieurs à ceux du dernier compte au brut (-24,9 mios ou -4,5%) et supérieurs au net (+11,8 mios ou +4,0%).

Der Staat Wallis hat im Jahr 2024 Darlehen in Höhe von 39,6 Mio. gewährt, was deutlich weniger ist als budgetiert (-13,3 Mio.). Zu diesen Ausgaben gehören insbesondere die 23,7 Mio. Darlehen für die Neue Regionalpolitik (-11,0 Mio.). Diese geringe Verwendung der Kantons- und Bundesmittel lässt sich durch eine sinkende Nachfrage und die Inanspruchnahme anderer Unterstützungsmittel erklären. Die Höhe der 2024 gewährten Darlehen hat nun wieder das Niveau vor der COVID-19-Pandemie erreicht. Das Gleiche findet man auch bei den Ausbildungsdarlehen (2,4 Mio.), die von den Berechtigten nicht vollständig in Anspruch genommen wurden (-1,2 Mio.), sowie bei den im Bereich des öffentlichen Verkehrs gewährten Darlehen (1,4 Mio.), die unter dem veranschlagten Betrag liegen (-2,6 Mio.). Im Gegenzug liegen die gewährten Agrarkredite (11,8 Mio.) aber über den Budgetvorgaben (+1,5 Mio.).

Die Rückzahlung von Darlehen ihrerseits beträgt insgesamt 32,2 Mio. und fällt etwas tiefer aus als budgetiert (-2,8 Mio.). Um auf die Bereiche mit den grössten Abweichungen einzugehen, liegen die Werte der IHG/NPR Darlehen (-1,5 Mio.), der Ausbildungsdarlehen (-0,8 Mio.), der Agrarkredite (-0,8 Mio.) und der Forstkredite (-0,2 Mio.) unter den Budgetprognosen, während die Darlehen an öffentliche Transportunternehmen (+0,4 Mio.) über dem Budget liegen.

Die Einnahmen im Zusammenhang mit der Bundesfinanzierung von Darlehen, die in den Bereichen der Neuen Regionalpolitik und der Landwirtschaft gewährt wurden, schwanken je nach Gewährung und Rückerstattung des Jahres. In der Rechnung 2024 liegen die Einnahmen im Bereich der Neuen Regionalpolitik um 6,2 Mio. unter dem Budget und im Bereich der Landwirtschaft um 2,4 Mio. über dem Budget.

### Investitionsvolumen (inklusive Fonds FIGI)

Rechnet man die Ausgaben des Fonds FIGI zu den Investitionen aus der Staatsrechnung hinzu, beläuft sich das Gesamtinvestitionsvolumen auf brutto 533,0 Mio. (-116,0 Mio. oder -17,9% gegenüber dem Budget) und auf netto 303,9 Mio. (-55,9 Mio. oder -15,5%).

Diese Ergebnisse liegen unter den Brutto-Beträgen der Vorjahresrechnung (-24,9 Mio. oder -4,5%), aber über den Netto-Beträgen (+11,8 Mio. oder +4,0%).

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Investissements bruts Etat du Valais	466.7	514.5	430.1	-84.4	Bruttoinvestitionen Staat Wallis
Investissements bruts Fonds FIGI	91.1	134.5	102.9	-31.6	Bruttoinvestitionen Fonds FIGI
<b>Investissements bruts</b>	<b>557.8</b>	<b>649.0</b>	<b>533.0</b>	<b>-116.0</b>	<b>Bruttoinvestitionen</b>
Investissements nets Etat du Valais	217.6	243.1	218.1	-25.0	Nettoinvestitionen Staat Wallis
Investissements nets Fonds FIGI	74.5	116.7	85.8	-30.9	Nettoinvestitionen Fonds FIGI
<b>Investissements nets</b>	<b>292.1</b>	<b>359.8</b>	<b>303.9</b>	<b>-55.9</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>

## Bilan

### Actif

## Bilanz

### Aktiven

(EN MILLIONS DE FRANCS)	31.12.2023	31.12.2024	VARIATION VERÄNDERUNG	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Patrimoine financier (PF)</b>	<b>2'741.2</b>	<b>2'825.9</b>	<b>84.6</b>	<b>Finanzvermögen (FV)</b>
Disponibilités et placements à court terme	87.6	108.2	20.6	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen
Créances	1'206.6	1'309.3	102.7	Forderungen
Placements financiers à court terme	175.8	6.6	-169.2	Kurzfristige Finanzanlagen
Actifs de régularisation	441.2	487.1	45.9	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Marchandises, fournitures et travaux en cours	8.6	8.0	-0.6	Vorräte und angefangene Arbeiten
Placements financiers à long terme	820.5	906.1	85.6	Langfristige Finanzanlagen
Immobilisations corporelles et incorporelles PF	0.3	0.3	0.0	Sach- und immaterielle Anlagen FV
Créances envers les financements spéciaux et fonds sous capitaux de tiers	0.6	0.3	-0.3	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital
<b>Patrimoine administratif (PA)</b>	<b>1'854.4</b>	<b>1'844.8</b>	<b>-9.6</b>	<b>Verwaltungsvermögen (VV)</b>
Immobilisations corporelles PA	366.6	357.1	-9.5	Sachanlagen VV
Immobilisations incorporelles PA	2.8	2.5	-0.3	Immaterielle Anlagen VV
Prêts PA	209.9	204.8	-5.1	Darlehen VV
Participations, capital social	1'036.9	1'036.9	0.0	Beteiligungen, Grundkapitalien
Subventions d'investissement	238.2	243.6	5.4	Investitionsbeiträge
<b>Total de l'actif</b>	<b>4'595.7</b>	<b>4'670.7</b>	<b>75.1</b>	<b>Total der Aktiven</b>

Au 31 décembre 2024, le total du bilan de l'Etat se monte à 4,67 mrd et affiche une augmentation de 75,1 mios par rapport à l'an passé.

Au niveau du patrimoine financier, en hausse de 84,6 mios par rapport à la situation prévalant au 31.12.2023, la principale augmentation concerne les créances (+102,7 mios), impactées par un changement de méthode de comptabilisation (classification au brut des débiteurs et créanciers). Les placements financiers à long terme (+85,6 mios) et les actifs de régularisation (+45,9 mios) affichent également des soldes supérieurs à l'an passé. Ces écarts sont en partie compensés par la baisse des placements financiers à court terme (-169,2 mios).

De son côté, le patrimoine administratif diminue de 9,6 mios pour s'établir à 1,84 mrd. Son niveau dépend des investissements réalisés, ainsi que des amortissements et correctifs d'actifs enregistrés durant l'année écoulée. Les valeurs au bilan des immobilisations corporelles et des prêts reculent de respectivement 9,5 mios et 5,1 mios, alors que celle des subventions d'investissement augmente de 5,4 mios.

Am 31. Dezember 2024 beträgt die Bilanz des Staates total 4,67 Mrd. und ist somit um 75,1 Mio. höher als im Vorjahr.

Beim Finanzvermögen, das gegenüber der Situation am 31.12.2023 um 84,6 Mio. gestiegen ist, betrifft die grösste Zunahme die Forderungen (+102,7 Mio.), die durch eine Änderung der Verbuchungsmethode (Bruttoausweisung der Debitoren und Kreditoren) beeinflusst wurden. Die langfristigen Finanzanlagen (+85,6 Mio.) und die aktiven Rechnungsabgrenzungen (+45,9 Mio.) weisen ebenfalls höhere Saldi auf als im Vorjahr. Diese Abweichungen werden teilweise durch den Rückgang bei den kurzfristigen Finanzanlagen (-169,2 Mio.) ausgeglichen.

Das Verwaltungsvermögen seinerseits nimmt um 9,6 Mio. ab und beträgt damit 1,84 Mrd. Seine Höhe hängt von den getätigten Investitionen sowie von den im vergangenen Jahr verbuchten Abschreibungen und Wertberichtigungen ab. Der Buchwert der Sachanlagen und der Darlehen nimmt um 9,5 Mio. bzw. um 5,1 Mio. ab, während der Wert der Investitionsbeiträge um 5,4 Mio. steigt.

## Passif

## Passiven

(EN MILLIONS DE FRANCS)	31.12.2023	31.12.2024	VARIATION VERÄNDERUNG	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Capitaux de tiers</b>	<b>3'561.4</b>	<b>3'599.3</b>	<b>37.9</b>	<b>Fremdkapital (FK)</b>
Engagements courants	754.9	771.1	16.2	Laufende Verbindlichkeiten
Engagements financiers à court terme	320.0	445.0	125.0	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten
Passifs de régularisation	241.4	208.2	-33.2	Passive Rechnungsabgrenzungen
Provisions à court terme	74.8	106.2	31.5	Kurzfristige Rückstellungen
Engagements financiers à long terme	1'866.9	1'780.8	-86.1	Langfristige Finanzverbindlichkeiten
Provisions à long terme	256.9	241.5	-15.4	Langfristige Rückstellungen
Engagements envers les financements spéciaux et fonds sous capitaux de tiers	46.5	46.4	-0.1	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital
<b>Capital propre</b>	<b>1'034.3</b>	<b>1'071.4</b>	<b>37.1</b>	<b>Eigenkapital (EK)</b>
Financements spéciaux sous capital propre	151.7	209.0	57.4	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital
Fonds sous capital propre	23.4	23.2	-0.1	Fonds im Eigenkapital
Réserves des domaines gérés par enveloppes budgétaires	32.0	29.8	-2.2	Rücklagen der Globalbudgetbereiche
Préfinancements	293.7	275.4	-18.3	Vorfinanzierungen
Réserves de politique budgétaire	437.4	437.4	-	Finanzpolitische Reserven
Excédent / Découvert du bilan	96.1	96.5	0.4	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag
<b>Total du passif</b>	<b>4'595.7</b>	<b>4'670.7</b>	<b>75.1</b>	<b>Total der Passiven</b>

Au passif, les capitaux de tiers passent de 3,56 mrd. au 31.12.2023 à 3,60 mrd. au 31.12.2024 et affichent ainsi une augmentation de 37,9 mios. La hausse constatée se retrouve notamment au niveau des engagements financiers à court terme (+125,0 mios), des provisions à court terme (+31,5 mios) et des engagements courants (+16,2 mios). Elle est en partie contrebalancée par la baisse des passifs de régulation (-33,2 mios) et des provisions à long terme (-15,4 mios), mais surtout par le recul des engagements financiers à long terme (-86,1 mios), lié à l'amortissement annuel de l'emprunt CPVAL.

De son côté, le capital propre progresse de 37,1 mios par rapport à la situation de l'année précédente. Grâce aux bons résultats affichés en 2024, il se maintient au-dessus de la barre du milliard de francs et représente 22,9% du total du bilan. Les soldes des financements spéciaux augmentent globalement de 57,4 mios et dépendent des attributions et prélèvements effectués en 2024. Il en est de même pour les préfinancements qui, eux, voient leur solde s'éroder de 18,3 mios par rapport à l'an passé. Cette diminution est avant tout liée à l'utilisation du fonds de financement des grands projets d'infrastructures du XXI<sup>e</sup> siècle. Enfin, l'excédent au bilan, qui correspond en d'autres termes à la fortune non affectée, s'élève à 96,5 mios au 31.12.2024. Son augmentation correspond à l'excédent de revenus réalisé en 2024, soit 0,4 mio.

Des informations plus détaillées concernant le bilan figurent dans les annexes du compte de l'Etat.

Auf der Passivseite nimmt das Fremdkapital von 3,56 Mrd. per 31.12.2023 auf 3,60 Mrd. per 31.12.2024 zu und steigt damit um 37,9 Mio. Der festgestellte Anstieg zeigt sich insbesondere bei den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten (+125,0 Mio.), den kurzfristigen Rückstellungen (+31,5 Mio.) und den laufenden Verbindlichkeiten (+16,2 Mio.). Ausgeglichen wird dieser aber teilweise durch einen Rückgang bei der passiven Rechnungsabgrenzung (-33,2 Mio.) und den langfristigen Rückstellungen (-15,4 Mio.), vor allem aber durch den Rückgang der langfristigen Finanzverbindlichkeiten (-86,1 Mio.), der mit der jährlichen Abschreibung des PKWAL-Darlehens zusammenhängt.

Das Eigenkapital seinerseits nimmt gegenüber dem Vorjahr um 37,1 Mio. zu. Dank den guten Ergebnissen des Jahres 2024 bleibt das Eigenkapital über der Milliarden-Grenze und trägt 22,9% zur Bilanzsumme bei. Der Saldo der Spezialfinanzierungen nimmt um insgesamt 57,4 Mio. zu und hängt von den 2024 getätigten Einlagen und Entnahmen ab. Dasselbe gilt für die Vorfinanzierungen, deren Saldo gegenüber dem Vorjahr um 18,3 Mio. abnimmt. Diese Abnahme hängt vor allem mit der Inanspruchnahme des Fonds zur Finanzierung der Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts zusammen. Der Bilanzüberschuss schliesslich, der in anderen Worten dem nicht zweckgebundenen Eigenkapital entspricht, beläuft sich per 31.12.2024 auf 96,5 Mio. Seine Zunahme entspricht dem 2024 erzielten Ertragsüberschuss von 0,4 Mio.

Ausführlichere Informationen zur Bilanz sind in den Anhängen zur Staatsrechnung zu finden.

## Projet de décision

### Le Grand Conseil du canton du Valais

vu l'article 41 alinéa 1 lettre a de la Constitution cantonale;  
vu l'article 27 de la loi sur la gestion et le contrôle administratifs et financiers du canton du 24 juin 1980 (LGCAF);  
sur la proposition du Conseil d'Etat,

décide:

#### Art. 1 Compte de l'Etat

Le compte de l'Etat pour l'année 2024 est approuvé. Il comprend le bilan, le compte de résultats, le compte des investissements, le compte de financement, le tableau des flux de trésorerie, l'annexe, la statistique financière et les rapports de controlling des mandats de prestations politiques.

#### Art. 2 Compte de résultats

Les revenus de l'Etat se montent à 4'685'946'739,90 francs et les charges à 4'685'519'907,91 francs. Le total du compte de résultats s'élève à 426'831,99 francs.

#### Art. 3 Compte des investissements

Les dépenses d'investissement se montent à 430'081'433,69 francs et les recettes à 211'979'110,85 francs. Les investissements nets s'élèvent à 218'102'322,84 francs.

#### Art. 4 Compte de financement

Les investissements nets de 218'102'322,84 francs sont entièrement autofinancés. L'excédent de financement s'élève à 10'012'512,67 francs.

#### Art. 5 Bilan

Au 31 décembre 2024, le total des actifs et des passifs se monte à 4'670'708'732,78 francs et le capital propre à 1'071'415'054,19 francs.

Ainsi projeté en séance du Conseil d'Etat, à Sion, le 12 mars 2025.

Le Président du Conseil d'Etat: **Franz Ruppen**  
La Chancelière d'Etat: **Monique Albrecht**

## Beschlussentwurf

### Der Grosse Rat des Kantons Wallis

eingesehen Artikel 41 Absatz 1 Buchstabe a der Kantonsverfassung;  
eingesehen Artikel 27 des Gesetzes über die Geschäftsführung und den Finanzhaushalt des Kantons und deren Kontrolle vom 24. Juni 1980 (FHG);  
auf Antrag des Staatsrates,

beschliesst:

#### Art. 1 Staatsrechnung

Die Staatsrechnung für das Jahr 2024 wird genehmigt. Sie umfasst die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Finanzierung, die Geldflussrechnung, den Anhang, die Finanzstatistik und die Controllingberichte der politischen Leistungsaufträge.

#### Art. 2 Erfolgsrechnung

Der Ertrag des Staates beläuft sich auf 4'685'946'739,90 Franken und der Aufwand auf 4'685'519'907,91 Franken. Das Ergebnis der Erfolgsrechnung beträgt 426'831,99 Franken.

#### Art. 3 Investitionsrechnung

Die Investitionsausgaben belaufen sich auf 430'081'433,69 Franken und die Einnahmen auf 211'979'110,85 Franken. Die Nettoinvestitionen betragen 218'102'322,84 Franken.

#### Art. 4 Finanzierung

Die Nettoinvestitionen von 218'102'322,84 Franken sind vollständig selbstfinanziert. Der Finanzierungsüberschuss beträgt 10'012'512,67 Franken.

#### Art. 5 Bilanz

Am 31. Dezember 2024 belaufen sich die Aktiven und Passiven auf 4'670'708'732,78 Franken und das Eigenkapital auf 1'071'415'054,19 Franken.

So entworfen in der Sitzung des Staatsrates in Sitten, am 12. März 2025.

Der Präsident des Staatsrates: **Franz Ruppen**  
Die Staatskanzlerin: **Monique Albrecht**

# Annexes

# Anhang

## Annexe 1

### Charges de personnel par catégorie

## Anhang 1

### Personalaufwand nach Kategorien

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Autorités</b>	<b>45.2</b>	<b>47.4</b>	<b>47.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>Behörden</b>
<b>Administration générale</b>	<b>401.1</b>	<b>419.2</b>	<b>425.1</b>	<b>5.9</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>
Présidence	9.0	9.4	9.7	0.3	Präsidium
DFE	74.2	78.0	77.3	-0.7	DFE
DSSC	93.3	94.6	105.5	10.9	DGSK
DEF (sans la formation)	64.4	67.3	65.5	-1.8	DVB (ohne Bildung)
DSIS (sans la sécurité)	68.2	73.3	71.7	-1.6	DSIS (ohne Sicherheit)
DMTE	92.0	96.6	95.4	-1.2	DMRU
<b>Sécurité</b>	<b>101.8</b>	<b>107.2</b>	<b>106.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>Sicherheit</b>
<b>Formation<sup>1</sup></b>	<b>560.1</b>	<b>577.2</b>	<b>588.3</b>	<b>11.1</b>	<b>Bildung<sup>1</sup></b>
Enseignement	463.4	478.3	487.3	9.1	Unterrichtswesen
Hautes écoles	11.6	12.3	11.9	-0.5	Hochschulwesen
Formation professionnelle	80.6	82.2	84.7	2.5	Berufsbildung
Ecole d'agriculture	4.6	4.4	4.3	-0.0	Landwirtschaftsschule
<b>Divers</b>	<b>7.4</b>	<b>9.2</b>	<b>-7.7</b>	<b>-16.9</b>	<b>Verschiedenes</b>
Financement des rentes pont AVS et magistrats	7.4	9.2	9.1	-0.1	Finanzierung der AHV-Überbrückungs- und Magistratenrente
Provision CPVAL	-	-	-16.8	-16.8	Rückstellung PKWAL
<b>Total</b>	<b>1'115.7</b>	<b>1'160.2</b>	<b>1'159.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> y compris personnel administratif

<sup>1</sup> inkl. Verwaltungspersonal

## Annexe 2

### Financements spéciaux et fonds Attributions et prélèvements

## Anhang 2

### Spezialfinanzierungen und Fonds Einlagen und Entnahmen

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Capitaux de tiers</b>	<b>N</b>	<b>1.8</b>	<b>2.0</b>	<b>0.8</b>	<b>-1.3</b>	<b>N Fremdkapital</b>
	<b>+</b>	<b>2.2</b>	<b>2.0</b>	<b>2.2</b>	<b>0.2</b>	<b>+</b>
	<b>-</b>	<b>-0.4</b>	<b>-</b>	<b>-1.4</b>	<b>-1.4</b>	<b>-</b>
Loteries	N	1.1	2.0	0.5	-1.5	N Lotterien
Risques météorologiques ou phytosanitaires	N	-	-	1.2	1.2	N Meteorologische oder phytosanitäre Risiken
Sport	N	-0.4	-	-0.3	-0.3	N Sport
Téléphériques gérés	N	1.1	-	-0.7	-0.7	N Luftseilbahnen
Fondations et legs gérés	N	0.0	0.0	0.1	0.1	N Verwaltete Stiftungen und Nachlässe
<b>Capital propre (ordinaire)</b>	<b>N</b>	<b>77.8</b>	<b>-10.5</b>	<b>57.2</b>	<b>67.7</b>	<b>N Eigenkapital (ordentlich)</b>
	<b>+</b>	<b>178.6</b>	<b>128.6</b>	<b>161.0</b>	<b>32.3</b>	<b>+</b>
	<b>-</b>	<b>-100.7</b>	<b>-139.1</b>	<b>-103.7</b>	<b>35.4</b>	<b>-</b>
Caisse de prévoyance	N	44.1	30.0	50.8	20.8	N Vorsorgekasse
Dommmages non assurables	N	1.7	1.6	2.3	0.7	N Nicht versicherbare Elementarschäden
Péréquation financière intercommunale	N	4.1	5.1	5.1	0.0	N Interkommunaler Finanzausgleich
Programmes de promotion dans le domaine de l'énergie	N	-4.6	-13.0	-8.0	5.0	N Förderprogramme im Energiebereich
Préfinancement des FMV SA	N	20.3	16.9	18.4	1.5	N Vorfinanzierung der FMV SA
Aménagements hydroélectriques	N	41.3	26.6	20.7	-5.9	N Wasserkraftanlagen
Intégration socio-professionnelle	N	-2.0	-	0.4	0.4	N Soziale und berufliche Integration
Musées	N	14.6	-0.5	-0.3	0.2	N Museen
Promotion des manifestations culturelles	N	-0.5	-0.8	-0.6	0.2	N Förderung kultureller Anlässe
Tourisme	N	-	-	-3.6	-3.6	N Tourismus
Aide en matière d'investissement	N	1.0	1.0	1.0	-	N Investitionshilfen
Emploi	N	-2.7	-4.5	-2.5	2.0	N Beschäftigung
Actions de secours: dommages non assurables	N	-3.7	-0.3	4.0	4.2	N Hilfeaktionen: nicht versicherbare Elementarschäden
Contributions de remplacement PCi	N	0.1	0.4	3.0	2.6	N Ersatzbeiträge ZS
Fusions de communes	N	1.9	1.9	2.0	0.1	N Gemeindefusionen
Routes principales suisses	N	-16.9	-23.6	-19.9	3.6	N Schweizer Hauptstrassen
Réseau des routes cantonales	N	-8.6	-17.1	-11.0	6.1	N Kantonsstrassennetz
Entretien et correction des cours d'eau	N	0.4	-1.7	0.1	1.9	N Unterhalt und Korrektion Wasserläufe
3 <sup>e</sup> correction du Rhône	N	-1.8	-11.7	-8.4	3.2	N 3. Rhonekorrektio
Protection des sites bâtis, des monuments historiques et du patrimoine archéologique	N	-2.9	-4.8	-2.3	2.6	N Schutz von Ortsbildern, Denkmälern und des archäologischen Erbes
Part cantonale RPLP	N	-10.9	-15.4	1.1	16.6	N Kantonsanteil LSVA
Divers	N	2.8	-0.7	4.7	5.5	N Verschiedene
<b>Capital propre (extraordinaire)</b>	<b>N</b>	<b>-32.7</b>	<b>-149.5</b>	<b>-20.5</b>	<b>129.0</b>	<b>N Eigenkapital (ausserordentlich)</b>
	<b>+</b>	<b>10.1</b>	<b>0.8</b>	<b>12.0</b>	<b>11.2</b>	<b>+</b>
	<b>-</b>	<b>-42.8</b>	<b>-150.3</b>	<b>-32.5</b>	<b>117.8</b>	<b>-</b>
Préfinancement des dépenses	N	-4.3	-	-2.2	-2.2	N Spezialfinanzierungskonten
Grands projets d'infrastructures du XXI <sup>e</sup> siècle	N	-28.4	-23.5	-18.3	5.2	N Infrastrukturgrossprojekte des 21. Jahrhunderts
Compensation des fluctuations de recettes	N	-	-107.3	-	107.3	N Kompensation von Ertragsschwankungen
Réserve de politique budgétaire	N	-	-18.7	-	18.7	N Finanzpolitische Reserve
<b>Total des attributions et prélèvements</b>	<b>N</b>	<b>47.0</b>	<b>-158.0</b>	<b>37.5</b>	<b>195.5</b>	<b>N Total der Einlagen und Entnahmen</b>
	<b>+</b>	<b>190.9</b>	<b>131.4</b>	<b>175.1</b>	<b>43.7</b>	<b>+</b>
	<b>-</b>	<b>-143.9</b>	<b>-289.4</b>	<b>-137.7</b>	<b>151.8</b>	<b>-</b>

N = Montants nets  
+ = Attributions  
- = Prélèvements

N = Netto  
+ = Einlagen  
- = Entnahmen

## Annexe 3

### Charges de transferts

## Anhang 3

### Transferaufwand

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Subventions à des collectivités publiques et à des tiers</b>					<b>Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte</b>
<b>Autorités</b>	<b>2.3</b>	<b>2.5</b>	<b>2.7</b>	<b>0.2</b>	<b>Behörden</b>
<b>Présidence</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>Präsidium</b>
<b>Finances et énergie</b>	<b>7.2</b>	<b>8.9</b>	<b>7.5</b>	<b>-1.4</b>	<b>Finanzen und Energie</b>
Dîme de l'alcool	1.1	1.1	1.1	-0.0	Alkoholzettel
Energie et forces hydrauliques	4.9	6.2	5.0	-1.1	Energie und Wasserkraft
Divers	1.3	1.6	1.4	-0.3	Verschiedene
<b>Santé, affaires sociales et culture</b>	<b>1'195.7</b>	<b>1'299.0</b>	<b>1'281.2</b>	<b>-17.9</b>	<b>Gesundheit, Soziales und Kultur</b>
Santé publique	557.5	614.5	610.9	-3.6	Gesundheitswesen
Réduction primes assurance-maladie	231.0	250.3	251.7	1.4	Krankenversicherungsprämienverbilligung
Action sociale et égalité	256.5	282.5	263.0	-19.4	Sozialwesen und Gleichstellung
Culture	14.6	14.6	14.4	-0.2	Kultur
Assurances sociales	136.0	136.9	141.0	4.1	Sozialversicherungen
Divers	0.1	0.3	0.1	-0.2	Verschiedene
<b>Economie et formation</b>	<b>295.5</b>	<b>323.0</b>	<b>327.5</b>	<b>4.5</b>	<b>Volkswirtschaft und Bildung</b>
Bourses d'études	18.4	19.1	19.4	0.3	Stipendien
Promotion touristique et économique	23.3	34.2	35.5	1.4	Wirtschafts- und Tourismusförderung
Mesures chômage	12.7	13.5	11.5	-2.0	Massnahmen Arbeitslosigkeit
Subventions des loteries	29.8	29.8	30.6	0.9	Beiträge der Lotterien
Agriculture	14.3	10.4	10.9	0.4	Landwirtschaft
Scolarité obligatoire	12.4	19.1	13.1	-6.0	Obligatorische Schulen
Enseignement secondaire	4.9	5.0	5.1	0.1	Mittelschulen
Enseignement spécialisé	48.5	45.4	54.5	9.1	Sonderschulen
Haute école pédagogique du Valais	19.0	19.0	21.0	2.0	Pädagogische Hochschule Wallis
Formation professionnelle	10.4	9.2	10.2	0.9	Berufsbildung
Hautes écoles	53.0	63.6	61.7	-1.9	Hochschulwesen
Aide à la jeunesse	46.7	52.1	51.3	-0.8	Hilfe an Jugendliche
Divers	2.2	2.5	2.7	0.2	Verschiedene
<b>Sécurité, institutions et sport</b>	<b>17.4</b>	<b>14.7</b>	<b>15.6</b>	<b>0.9</b>	<b>Sicherheit, Institutionen und Sport</b>
Feu, protection civile et militaire	3.8	1.2	1.1	-0.1	Feuer, Zivilschutz und Militär
Population et migration	2.1	2.4	2.1	-0.3	Bevölkerung und Migration
Communes : assainissements et fusions	0.2	0.1	-	-0.1	Sanierungen und Fusionen von Gemeinden
J&S et fonds du sport	6.1	5.8	7.0	1.2	J&S und Sportfonds
Véhicules électriques et hybrides	0.1	-	-	-	Elektro- und Hybridfahrzeugen
Divers	5.1	5.2	5.4	0.2	Verschiedene
<b>Mobilité, territoire et environnement</b>	<b>74.5</b>	<b>90.9</b>	<b>77.3</b>	<b>-13.6</b>	<b>Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt</b>
Mobilité	56.7	70.4	57.9	-12.5	Mobilität
Forêts, nature et paysage	10.7	11.5	11.2	-0.3	Wald, Natur und Landschaft
Dangers naturels	5.8	7.5	7.4	-0.0	Naturgefahren
Divers	1.4	1.5	0.8	-0.7	Verschiedene
<b>Total</b>	<b>1'593.0</b>	<b>1'739.5</b>	<b>1'712.1</b>	<b>-27.4</b>	<b>Total</b>

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Autres charges de transferts</b>					<b>Anderer Transferaufwand</b>
Parts de revenus destinés à des tiers	80.3	64.3	81.9	17.7	Ertragsanteile an Dritte
Dédommagements à des collectivités publiques	171.1	178.2	176.7	-1.5	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen
Péréquation financière et compensation des charges	65.7	65.3	65.5	0.2	Finanz- und Lastenausgleich
Amortissements et réévaluations	90.3	80.9	92.1	11.2	Abschreibungen und Wertberichtigungen
<b>Total</b>	<b>407.4</b>	<b>388.6</b>	<b>416.2</b>	<b>27.5</b>	<b>Total</b>
<b>Total des charges de transferts</b>	<b>2'000.4</b>	<b>2'128.1</b>	<b>2'128.3</b>	<b>0.2</b>	<b>Total Transferaufwand</b>

## Annexe 4 Revenus fiscaux

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Impôts directs personnes physiques</b>	<b>994.9</b>	<b>987.8</b>	<b>1'091.9</b>	<b>104.0</b>	<b>Direkte Steuern natürliche Personen</b>
<b>Impôts directs personnes morales</b>	<b>141.5</b>	<b>135.8</b>	<b>162.9</b>	<b>27.1</b>	<b>Direkte Steuern juristische Personen</b>
<b>Autres impôts directs</b>	<b>277.0</b>	<b>268.0</b>	<b>299.8</b>	<b>31.8</b>	<b>Übrige Direkte Steuern</b>
Impôts fonciers	23.9	24.0	24.3	0.3	Grundstücksteuern
Impôts sur les gains en capital	108.1	90.0	111.4	21.4	Vermögensgewinnsteuern
Droits de mutations et de timbre	111.7	127.4	125.8	-1.6	Vermögensverkehrssteuern
Impôts sur les successions et donations	32.2	25.0	37.2	12.2	Erbschafts- und Schenkungssteuern
Impôts sur les maisons de jeu et machines à sous	1.1	1.6	1.1	-0.5	Spielbanken- und Spielautomatenabgaben
<b>Impôt sur la propriété et sur les charges</b>	<b>195.5</b>	<b>172.0</b>	<b>188.6</b>	<b>16.6</b>	<b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>
Taxes routières et impôt sur les bateaux	75.6	78.2	76.5	-1.7	Verkehrsabgaben und Schiffssteuer
Impôt spécial sur les forces hydrauliques	119.9	93.8	112.0	18.2	Wasserkraftsteuer
<b>Total</b>	<b>1'608.9</b>	<b>1'563.6</b>	<b>1'743.1</b>	<b>179.5</b>	<b>Total</b>

## Anhang 4 Fiskalertrag

## Annexe 5 Revenus de transferts

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Part à des revenus de tiers</b>					<b>Ertragsanteile von Dritten</b>
Part à l'impôt fédéral direct	102.0	97.0	124.4	27.4	Anteil an Direkter Bundessteuer
Part à l'impôt anticipé	0.6	24.0	0.8	-23.2	Anteil an Verrechnungssteuer
Part à la taxe d'exemption de l'obligation de servir	1.7	1.3	1.8	0.5	Anteil am Wehrpflichtersatz
Part au revenu de la régie fédérale des alcools	1.1	1.1	1.1	-0.0	Anteil am Ertrag der Eidg. Alkoholverwaltung
Part au revenu de l'impôt sur les huiles minérales	23.7	22.8	24.8	2.0	Anteil am Ertrag der Mineralölsteuer
Part au revenu de la RPLP	40.1	40.0	42.9	2.9	Anteil am Ertrag LSVA
<b>Total</b>	<b>169.2</b>	<b>186.3</b>	<b>195.8</b>	<b>9.5</b>	<b>Total</b>
<b>Péréquation financière et compensation des charges</b>					<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>
Péréquation des ressources	749.9	720.0	720.0	0.0	Ressourcenausgleich
Compensation socio-démographique	9.7	8.4	8.4	-0.0	Soziodemografischer Ausgleich
Compensation géo-topographique	76.1	78.4	78.4	-0.0	Geografisch-topografischer Ausgleich
Mesures d'atténuation temporaires	10.8	8.1	8.1	-0.0	Temporäre Abfederungsmassnahmen
Mesures de compensation RFFA	-	71.5	71.5	-0.0	Ausgleichsmassnahmen STAF
<b>Total</b>	<b>846.6</b>	<b>886.5</b>	<b>886.5</b>	<b>-0.0</b>	<b>Total</b>
<b>Autres revenus de transferts</b>					<b>Anderer Transferertrag</b>
Dédommagements des collectivités publiques	162.3	144.6	177.3	32.6	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen
Subventions de collectivités publiques et de tiers	604.8	621.0	639.9	19.0	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten
Autres revenus de transferts	0.6	1.0	1.6	0.6	Übriger Transferertrag
<b>Total</b>	<b>767.6</b>	<b>766.6</b>	<b>818.8</b>	<b>52.2</b>	<b>Total</b>
<b>Total des revenus de transferts</b>	<b>1'783.3</b>	<b>1'839.4</b>	<b>1'901.1</b>	<b>61.7</b>	<b>Total Transferertrag</b>

## Anhang 5 Transferertrag

## Annexe 6 Répartition RPLP

## Anhang 6 Aufteilung der LSVA

(EN MILLIONS DE FRANCS)	FONDS AU / AM 01.01.2024	REPARTITION AUFTEILUNG		UTILISATION VERWENDUNG			FONDS AU / AM 31.12.2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
		EN % IN %	TOTAL	CPTÉ RES. ER	CPTÉ INV. IR	FONDS <sup>1</sup>		
<b>Services</b>								<b>Dienststellen</b>
Mobilité	21.1	85.00	36.5	18.1	15.7	2.6	23.7	Mobilität
Agriculture	2.9	10.00	4.3	4.9	0.9	-1.5	1.4	Landwirtschaft
Police cantonale	-	2.25	1.0	1.0	-	-	-	Kantonspolizei
Circulation routière	1.2	0.25	0.1	0.1	-	-	1.2	Strassenverkehr
Protection des travailleurs	-	0.50	0.2	0.2	-	-	-	Arbeitnehmerschutz
Administration des finances	-	2.00	0.9	0.9	-	-	-	Finanzverwaltung
<b>Total</b>	<b>25.2</b>	<b>100.00</b>	<b>42.9</b>	<b>25.1</b>	<b>16.6</b>	<b>1.1</b>	<b>26.3</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> +: Attributions / -: Prélèvements

<sup>1</sup> +: Einlagen/-: Entnahmen

## Annexe 7 Financements spéciaux selon l'art. 22 al. 3 et 4 LGCAF

## Anhang 7 Spezialfinanzierungskonten gemäss Art. 22 Abs. 3 und 4 FHG

(EN MILLIONS DE FRANCS)	CREATION DU FONDS BILDUNG DES FONDS	ETAT AU BESTAND AM 01.01.2024	ATTRIBU- TION EINLAGE 2024	PREL./DISS. ENTN./ AUFLÖS. 2024	ETAT AU BESTAND AM 31.12.2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Préfinancement selon LGCAF art. 22 al. 3</b>						<b>Vorfinanzierung gemäss FHG Art. 22 Abs. 3</b>
Programmes informatiques fiscalité	2023	0.4	-	-0.1	0.3	Informatikprogramme Steuerwesen
	2024	-	1.5	-	1.5	
		<b>0.4</b>	<b>1.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.8</b>	
Informatique	2022	0.9	-	-0.1	0.8	Informatik
		<b>0.9</b>	<b>-</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.8</b>	
Services numériques	2023	0.3	-	-0.2	0.1	Digitale Dienste
		<b>0.3</b>	<b>-</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.1</b>	
Action sociale, institutions et informatique	2021	0.9	-	-0.9	-	Sozialwesen, Institutionen und Informatik
	2022	0.7	-	-	0.7	
	2023	1.3	-	-0.2	1.1	
		<b>3.0</b>	<b>-</b>	<b>-1.1</b>	<b>1.9</b>	
Musées cantonaux	2024	-	0.7	-	0.7	Kantonale Museen
		<b>-</b>	<b>0.7</b>	<b>-</b>	<b>0.7</b>	
Protection des travailleurs	2021	0.1	-	-0.1	-	Arbeitnehmerschutz und Arbeitsverhältnisse
	2022	0.1	-	-	0.1	
	2024	-	0.6	-	0.6	
		<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.7</b>	
Améliorations foncières	2022	0.3	-	-0.0	0.3	Bodenverbesserungen
	2023	0.9	-	-0.3	0.7	
		<b>1.3</b>	<b>-</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.0</b>	
Aide à la jeunesse	2021	0.4	-	-0.4	-	Hilfe an Jugendliche
	2022	0.9	-	-	0.9	
	2023	0.2	-	-0.1	0.1	
	2024	-	1.0	-	1.0	
		<b>1.5</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.0</b>	

(EN MILLIONS DE FRANCS)	CREATION DU FONDS BILDUNG DES FONDS	ETAT AU BESTAND AM 01.01.2024	ATTRIBU- TION EINLAGE 2024	PREL./DISS. ENTN./ AUFLÖS. 2024	ETAT AU BESTAND AM 31.12.2024	(IN MILLIONEN FRANKEN)
Equipement police cantonale	2021	5.4	-	-5.4	-	Ausrüstung Kantonspolizei
	2022	2.0	-	-0.8	1.2	
	2023	2.4	-	-1.5	0.8	
	2024	-	1.5	-	1.5	
		<b>9.8</b>	<b>1.5</b>	<b>-7.7</b>	<b>3.5</b>	
Programme informatique population	2022	0.5	-	-0.2	0.3	Informatikprogramm Bevölkerung
		<b>0.5</b>	<b>-</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.3</b>	
Modernisation des registres fonciers	2021	0.1	-	-0.1	-	Modernisierung der Grundbuchämter
	2022	0.1	-	-0.1	-	
	2023	1.0	-	-1.0	-	
		<b>1.2</b>	<b>-</b>	<b>-1.2</b>	<b>-</b>	
Infrastructures sportives	2023	0.1	-	-0.1	0.0	Sportinfrastrukturen
		<b>0.1</b>	<b>-</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	
Projet eConstruction	2021	0.2	-	-0.2	-	Projekt eConstruction
	2022	0.2	-	-	0.2	
	2023	0.6	-	-	0.6	
	2024	-	0.1	-	0.1	
		<b>1.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.0</b>	
Entreprises de transport	2024	-	2.5	-	2.5	Transportunternehmen
		<b>-</b>	<b>2.5</b>	<b>-</b>	<b>2.5</b>	
Logiciel gestion des forêts	2022	0.2	-	-0.1	0.1	Software für die Forstwirtschaft
	2023	0.3	-	-0.2	0.1	
	2024	-	0.2	-	0.2	
		<b>0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.4</b>	
Investissements RN	2021	0.2	-	-0.2	-	NS Investitionen
	2022	0.7	-	-0.3	0.3	
	2023	0.8	-	-0.2	0.6	
	2024	-	1.4	-	1.4	
		<b>1.8</b>	<b>1.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>2.4</b>	
Plans affectation de zones	2022	0.2	-	-	0.2	Zonennutzungsplanung
		<b>0.2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0.2</b>	
Dangers naturels	2021	0.1	-	-0.1	-	Naturgefahren
	2022	0.1	-	-	0.1	
	2023	0.1	-	-	0.1	
	2024	-	0.1	-	0.1	
		<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	
<b>Total</b>		<b>22.9</b>	<b>9.7</b>	<b>-13.0</b>	<b>19.5</b>	<b>Total</b>
<b>Préfinancement selon LGCAF art. 22 al. 4</b>						<b>Vorfinanzierung gemäss FHG Art. 22 Abs. 4</b>
Conventions-programmes géoinformation		4.6	-	-0.0	4.5	Programmvereinbarungen Geoinformation
Conventions-programmes forêts, nature et paysage		2.4	0.5	-0.2	2.7	Programmvereinbarungen Wald, Natur und Landschaft
Conventions-programmes dangers naturels		2.2	1.0	-0.2	3.1	Programmvereinbarungen Naturgefahren
<b>Total</b>		<b>9.2</b>	<b>1.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>10.4</b>	<b>Total</b>
<b>Total des financements spéciaux selon l'art. 22 al. 3 et 4 LGCAF</b>		<b>32.0</b>	<b>11.2</b>	<b>-13.4</b>	<b>29.8</b>	<b>Total Spezialfinanzierungskonten gem. Art. 22 Abs. 3 und 4 FHG</b>

## Annexe 8 Immobilisations

## Anhang 8 Anlagen

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Immobilisations corporelles</b>						<b>Sachanlagen</b>
Terrains	D	-	0.3	5.6	5.3	A Grundstücke
	R	-	-	-	-	E
	N	-	0.3	5.6	5.3	N
Routes nationales	D	109.8	95.0	78.0	-17.0	A Nationalstrassen
	R	105.3	91.2	74.8	-16.4	E
	N	4.4	3.8	3.2	-0.6	N
Routes cantonales	D	90.8	89.7	82.2	-7.5	A Kantonsstrassen
	R	17.5	14.5	14.4	-0.1	E
	N	73.3	75.2	67.7	-7.4	N
Rhône	D	12.6	31.2	15.2	-16.0	A Rhone
	R	8.9	20.7	6.4	-14.4	E
	N	3.7	10.5	8.9	-1.6	N
Bâtiments	D	15.1	0.7	4.9	4.2	A Hochbauten
	R	4.2	0.0	0.2	0.1	E
	N	10.9	0.6	4.7	4.1	N
Biens meubles	D	6.4	9.2	12.1	2.9	A Mobilien
	R	-	1.2	-	-1.2	E
	N	6.4	8.0	12.1	4.1	N
Autres immobilisations corporelles	D	5.8	3.9	1.7	-2.2	A Übrige Sachanlagen
	R	0.2	0.1	0.0	-0.1	E
	N	5.7	3.8	1.7	-2.1	N
<b>Total</b>	<b>D</b>	<b>240.4</b>	<b>230.1</b>	<b>199.7</b>	<b>-30.3</b>	<b>A Total</b>
	<b>R</b>	<b>136.1</b>	<b>127.8</b>	<b>95.8</b>	<b>-32.0</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>104.4</b>	<b>102.2</b>	<b>103.9</b>	<b>1.7</b>	<b>N</b>
<b>Immobilisations incorporelles</b>						<b>Immaterielle Anlagen</b>
Logiciels, brevets, licences et autres immobilisations incorporelles	D	14.6	10.2	8.4	-1.8	A Software, Patente, Lizenzen und übrige immaterielle Anlagen
	R	0.2	-	0.1	0.1	E
	N	14.4	10.2	8.3	-1.9	N
<b>Total</b>	<b>D</b>	<b>14.6</b>	<b>10.2</b>	<b>8.4</b>	<b>-1.8</b>	<b>A Total</b>
	<b>R</b>	<b>0.2</b>	<b>-</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>14.4</b>	<b>10.2</b>	<b>8.3</b>	<b>-1.9</b>	<b>N</b>
<b>Total des immobilisations</b>	<b>D</b>	<b>255.0</b>	<b>240.2</b>	<b>208.1</b>	<b>-32.1</b>	<b>A Total Anlagen</b>
	<b>R</b>	<b>136.2</b>	<b>127.8</b>	<b>95.9</b>	<b>-31.9</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>118.8</b>	<b>112.4</b>	<b>112.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>N</b>

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

## Annexe 9

### Subventions d'investissement

## Anhang 9

### Investitionsbeiträge

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Propres subventions d'investissement</b>						<b>Eigene Investitionsbeiträge</b>
<b>Finances et énergie</b>	<b>D</b>	<b>40.7</b>	<b>45.6</b>	<b>35.8</b>	<b>-9.8</b>	<b>A Finanzen und Energie</b>
	<b>R</b>	<b>26.5</b>	<b>25.4</b>	<b>19.7</b>	<b>-5.7</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>14.2</b>	<b>20.1</b>	<b>16.0</b>	<b>-4.1</b>	<b>N</b>
Energie	D	38.4	42.9	32.9	-10.0	A Energie
	R	25.5	24.5	18.5	-6.1	E
	N	12.9	18.4	14.4	-4.0	N
Patrimoine bâti et sites	D	2.3	2.6	2.9	0.2	A Bauliches Erbe
	R	1.0	0.9	1.2	0.3	E
	N	1.3	1.7	1.6	-0.1	N
<b>Santé, affaires sociales et culture</b>	<b>D</b>	<b>9.7</b>	<b>13.6</b>	<b>13.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>A Gesundheit, Soziales und Kultur</b>
	<b>R</b>	<b>1.8</b>	<b>2.8</b>	<b>2.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>7.9</b>	<b>10.8</b>	<b>10.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>N</b>
Santé	D	6.4	7.1	6.2	-1.0	A Gesundheit
	R	0.3	0.5	0.4	-0.0	E
	N	6.1	6.7	5.8	-0.9	N
Action sociale	D	3.2	6.5	7.0	0.5	A Sozialwesen
	R	1.4	2.3	2.3	-0.0	E
	N	1.8	4.2	4.6	0.5	N
<b>Economie et formation</b>	<b>D</b>	<b>30.3</b>	<b>34.6</b>	<b>26.7</b>	<b>-7.9</b>	<b>A Volkswirtschaft und Bildung</b>
	<b>R</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.0</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>29.6</b>	<b>34.0</b>	<b>26.1</b>	<b>-7.9</b>	<b>N</b>
Logement, économie et tourisme	D	5.6	11.6	5.4	-6.2	A Wohnbau-, Wirtschafts- und Tourismusförderung
	R	0.4	0.4	0.5	0.1	E
	N	5.2	11.2	4.8	-6.3	N
Agriculture	D	8.9	10.0	9.8	-0.2	A Landwirtschaft
	R	0.0	0.0	0.0	-0.0	E
	N	8.9	10.0	9.8	-0.2	N
Enseignement	D	10.0	9.2	9.3	0.0	A Unterrichtswesen
	R	-	-	-	-	E
	N	10.0	9.2	9.3	0.0	N
Hautes écoles	D	4.1	2.5	1.5	-1.0	A Hochschulwesen
	R	0.2	0.2	0.1	-0.1	E
	N	3.8	2.3	1.4	-0.9	N
Aide à la jeunesse	D	1.7	1.3	0.8	-0.5	A Hilfe an Jugendliche
	R	-	-	-	-	E
	N	1.7	1.3	0.8	-0.5	N
<b>Sécurité, institutions et sport</b>	<b>D</b>	<b>5.2</b>	<b>6.1</b>	<b>6.3</b>	<b>0.2</b>	<b>A Sicherheit, Institutionen und Sport</b>
	<b>R</b>	<b>3.8</b>	<b>4.1</b>	<b>4.2</b>	<b>0.1</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>1.4</b>	<b>2.0</b>	<b>2.1</b>	<b>0.1</b>	<b>N</b>
Feu et protection civile	D	3.8	4.1	4.2	0.1	A Feuer- und Zivilschutz
	R	3.8	4.1	4.2	0.1	E
	N	-	-	-	-	N
Sport	D	1.4	2.0	2.1	0.1	A Sport
	R	-	-	-	-	E
	N	1.4	2.0	2.1	0.1	N
Abornements et mensurations	D	0.0	-	0.0	0.0	A Vermarkungen und Vermessungen
	R	-	-	-	-	E
	N	0.0	-	0.0	0.0	N

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Mobilité, territoire et environnement</b>	<b>D</b>	<b>86.2</b>	<b>97.4</b>	<b>91.6</b>	<b>-5.8</b>	<b>A Mobilité, Raumentwicklung und Umwelt</b>
	<b>R</b>	<b>34.6</b>	<b>37.4</b>	<b>37.5</b>	<b>0.1</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>51.6</b>	<b>60.0</b>	<b>54.1</b>	<b>-6.0</b>	<b>N</b>
Mobilité	D	24.1	27.4	24.5	-2.9	A Mobilité
	R	-	-	-	-	E
	N	24.1	27.4	24.5	-2.9	N
Forêts, nature et paysage	D	19.7	21.4	20.7	-0.6	A Wald, Natur und Landschaft
	R	10.9	11.8	11.6	-0.3	E
	N	8.8	9.5	9.2	-0.3	N
Environnement	D	3.1	3.0	3.0	-0.0	A Umwelt
	R	-	-	-	-	E
	N	3.1	3.0	3.0	-0.0	N
Aménagement du territoire	D	-	0.4	-	-0.4	A Raumplanung
	R	-	0.4	-	-0.4	E
	N	-	-	-	-	N
Dangers naturels	D	39.4	45.3	43.3	-1.9	A Naturgefahren
	R	23.7	25.2	25.9	0.8	E
	N	15.7	20.1	17.4	-2.7	N
<b>Total</b>	<b>D</b>	<b>172.1</b>	<b>197.3</b>	<b>173.5</b>	<b>-23.8</b>	<b>A Total</b>
	<b>R</b>	<b>67.2</b>	<b>70.3</b>	<b>64.8</b>	<b>-5.6</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>104.8</b>	<b>127.0</b>	<b>108.7</b>	<b>-18.3</b>	<b>N</b>

Subventions d'investissement redistribuées						Durchlaufende Investitionsbeiträge
<b>Economie et formation</b>	<b>D</b>	<b>7.5</b>	<b>8.0</b>	<b>6.2</b>	<b>-1.8</b>	<b>A Volkswirtschaft und Bildung</b>
Agriculture	D	7.5	8.0	6.2	-1.8	A Landwirtschaft
<b>Sécurité, institutions et sport</b>	<b>D</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-1.9</b>	<b>A Sicherheit, Institutionen und Sport</b>
Feu et protection civile	D	-	2.0	-	-2.0	A Feuer- und Zivilschutz
Abornements et mensurations	D	0.2	-	0.1	0.1	A Vermarkungen und Vermessungen
<b>Mobilité, territoire et environnement</b>	<b>D</b>	<b>4.0</b>	<b>14.0</b>	<b>2.4</b>	<b>-11.6</b>	<b>A Mobilité, Raumentwicklung und Umwelt</b>
Mobilité	D	2.3	13.5	2.4	-11.1	A Mobilité
Environnement	D	1.7	0.5	0.0	-0.5	A Umwelt
<b>Total</b>	<b>D</b>	<b>11.7</b>	<b>24.0</b>	<b>8.7</b>	<b>-15.3</b>	<b>A Total</b>
	<b>R</b>	<b>11.7</b>	<b>24.0</b>	<b>8.7</b>	<b>-15.3</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>N</b>

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

## Annexe 10

### Prêts, participations et capital social

## Anhang 10

### Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Prêts</b>						<b>Darlehen</b>
<b>Economie et formation</b>	<b>D</b>	<b>23.0</b>	<b>48.6</b>	<b>38.0</b>	<b>-10.6</b>	<b>A Volkswirtschaft und Bildung</b>
	<b>R</b>	<b>32.8</b>	<b>48.1</b>	<b>41.2</b>	<b>-6.9</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>-9.8</b>	<b>0.4</b>	<b>-3.2</b>	<b>-3.7</b>	<b>N</b>
Prêts d'études	D	2.3	3.6	2.4	-1.2	A Ausbildungsdarlehen
	R	2.9	3.8	3.0	-0.8	E
	N	-0.6	-0.2	-0.5	-0.3	N
Crédits LIM/NPR	D	12.8	34.7	23.7	-11.0	A IHG/NRP Kredite
	R	22.0	34.3	26.6	-7.7	E
	N	-9.2	0.4	-2.9	-3.3	N
Crédits agricoles	D	7.7	10.2	11.8	1.5	A Agrarkredite
	R	7.8	10.0	11.7	1.6	E
	N	-0.1	0.2	0.1	-0.1	N
Hautes écoles	D	0.2	0.1	0.1	-0.0	A Hochschulwesen
	R	-	-	-	-	E
	N	0.2	0.1	0.1	-0.0	N
<b>Sécurité, institutions et sport</b>	<b>D</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>A Sicherheit, Institutionen und Sport</b>
	<b>R</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>-0.0</b>	<b>-</b>	<b>-0.0</b>	<b>-0.0</b>	<b>N</b>
Sport	D	-	-	-	-	A Sport
	R	0.0	-	0.0	0.0	E
	N	-0.0	-	-0.0	-0.0	N
<b>Mobilité, territoire et environnement</b>	<b>D</b>	<b>5.0</b>	<b>4.4</b>	<b>1.6</b>	<b>-2.7</b>	<b>A Mobilité, Raumentwicklung und Umwelt</b>
	<b>R</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>	<b>1.3</b>	<b>0.2</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>3.8</b>	<b>3.2</b>	<b>0.3</b>	<b>-3.0</b>	<b>N</b>
Prêts aux transports publics	D	4.7	4.0	1.4	-2.6	A Darlehen an Transportunternehmen
	R	0.9	0.7	1.1	0.4	E
	N	3.8	3.2	0.3	-3.0	N
Crédits forestiers	D	0.3	0.4	0.2	-0.2	A Forstkredite
	R	0.2	0.4	0.2	-0.2	E
	N	0.0	-	0.0	0.0	N
<b>Total</b>	<b>D</b>	<b>28.0</b>	<b>53.0</b>	<b>39.6</b>	<b>-13.3</b>	<b>A Total</b>
	<b>R</b>	<b>33.9</b>	<b>49.3</b>	<b>42.6</b>	<b>-6.7</b>	<b>E</b>
	<b>N</b>	<b>-6.0</b>	<b>3.7</b>	<b>-3.0</b>	<b>-6.6</b>	<b>N</b>

(EN MILLIONS DE FRANCS)		COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Participations et capital social</b>						<b>Beteiligungen und Grundkapitalien</b>
<b>Santé, affaires sociales et culture</b>	D	-	-	-	-	<b>A Gesundheit, Soziales und Kultur</b>
	R	0.0	-	-	-	<b>E</b>
	N	-0.0	-	-	-	<b>N</b>
Culture	N	-0.0	-	-	-	N Kultur
<b>Economie et formation</b>	D	-	-	0.1	0.1	<b>A Volkswirtschaft und Bildung</b>
	R	-	-	-	-	<b>E</b>
	N	-	-	0.1	0.1	<b>N</b>
Economie	N	-	-	0.1	0.1	N Volkswirtschaft
<b>Sécurité, institutions, sport</b>	D	-	-	-	-	<b>A Sicherheit, Institutionen und Sport</b>
	R	0.0	-	-	-	<b>E</b>
	N	-0.0	-	-	-	<b>N</b>
Sport	N	-0.0	-	-	-	N Sport
<b>Mobilité, territoire et environnement</b>	D	-	-	0.1	0.1	<b>A Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt</b>
	R	-	-	-	-	<b>E</b>
	N	-	-	0.1	0.1	<b>N</b>
Entreprises de transport	N	-	-	0.1	0.1	N Transportunternehmen
<b>Total</b>	D	-	-	0.2	0.2	<b>A Total</b>
	R	0.0	-	-	-	<b>E</b>
	N	-0.0	-	0.2	0.2	<b>N</b>
<b>Total des prêts, participations et capital social</b>	D	28.0	53.0	39.8	-13.2	<b>A Total Darlehen, Beteiligungen und Grundkapitalien</b>
	R	33.9	49.3	42.6	-6.7	<b>E</b>
	N	-6.0	3.7	-2.8	-6.5	<b>N</b>

D = Dépenses R = Recettes N = Montants nets

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Netto

**Compte  
du Fonds FIGI**

**Rechnung  
des Fonds FIGI**

## Introduction

Le Fonds FIGI poursuit sa mission, soit la construction de bâtiments exemplaires et durables, ainsi que l'entretien et l'adaptation des bâtiments existants.

Le montant de 500,0 mios qui a été mis à disposition du Fonds FIGI pour les investissements (nouvelles constructions) est déjà réservé pour les projets décidés par le Grand Conseil, respectivement le Conseil d'Etat, et sera utilisé durant les quatre prochaines années.

Le Grand Conseil a décidé en juin 2024 d'augmenter le plafond des emprunts du Fonds FIGI à 800,0 mios. L'augmentation de 300,0 mios servira à financer les projets de 1<sup>ère</sup> priorité figurant dans le message de la décision.

La Section investissement gère le suivi d'une quinzaine de projets en cours de réalisation et a mis en exploitation en 2024 les objets suivants: un nouveau bâtiment à l'Ecole professionnelle de Viège, l'extension de la Prison de Sion, deux bâtiments à La Castalie à Monthey, l'installation de tir indoor à Sion et le Pôle musical à Sion. Elle a organisé plusieurs concours architecturaux.

La Section gérance et entretien du SIP poursuit sa politique de rénovation et d'assainissement du parc immobilier de l'Etat en vue d'améliorer la consommation énergétique et d'assurer la pérennité des immeubles.

Le montant que le Fonds FIGI a facturé aux services utilisateurs en 2024 s'élève à 74,8 mios dont:

- 32,7 mios pour les indemnités d'utilisation;
- 10,5 mios pour la refacturation des loyers;
- 6,4 mios pour les frais d'énergie;
- 14,1 mios pour les frais globaux;
- 7,7 mios pour les frais de nettoyage;
- 3,4 mios pour les amortissements et intérêts.

Le Fonds FIGI gère également les immeubles du patrimoine financier.

## Einführung

Der Fonds FIGI verfolgt seine Mission, vorbildliche und nachhaltigen Gebäude zu bauen sowie bestehende Gebäude zu unterhalten und anzupassen.

Der Betrag von 500,0 Mio., der dem Fonds FIGI für Investitionen (Neubauten) zur Verfügung gestellt wurde, ist bereits für die vom Grossrat bzw. Staatsrat beschlossenen Projekte reserviert und wird in den nächsten vier Jahren eingesetzt werden.

Der Grosse Rat hat im Juni 2024 entschieden, die Obergrenze der Darlehen des Fonds FIGI auf 800,0 Mio. anzuheben. Mit der Erhöhung um 300,0 Mio. sollen die in der dazugehörigen Botschaft aufgeführten Projekte 1. Priorität finanziert werden.

Die Sektion Investitionen betreut rund fünfzehn laufende Projekte und konnte im Jahr 2024 folgende Objekte in Betrieb nehmen: ein neues Gebäude an der Berufsfachschule Visp, den Erweiterungsbau des Gefängnisses in Sitten, zwei Gebäude für La Castalie in Monthey, die Indoor-Schiessanlage in Sitten und den «Pôle musical» in Sitten. Sie hat mehrere Architekturwettbewerbe organisiert.

Die Sektion Immobilienverwaltung und Unterhalt der DIB setzt ihre Politik der Renovierung und Sanierung des Immobilienbestands des Staates fort, um den Energieverbrauch zu verbessern und den Fortbestand der Gebäude zu sichern.

Der Betrag, den der Fonds FIGI den nutzenden Dienststellen im Jahr 2024 in Rechnung gestellt hat, beläuft sich auf 74,8 Mio. darunter:

- 32,7 Mio. für die Nutzungsentschädigungen;
- 10,5 Mio. für die Weiterverrechnung von Mieten;
- 6,4 Mio. für die Energiekosten;
- 14,1 Mio. für die allgemeinen Kosten;
- 7,7 Mio. für die Reinigungskosten;
- 3,4 Mio. für die Abschreibungen und Zinsen.

Daneben verwaltet der Fonds FIGI auch die Liegenschaften des Finanzvermögens.

## Données financières

### Compte de résultats

## Finanzdaten

### Erfolgsrechnung

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>83.9</b>	<b>87.9</b>	<b>85.6</b>	<b>-2.3</b>	<b>Betrieblicher Aufwand</b>
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	82.1	83.4	82.1	-1.3	31 Sach- und übriger Betriebsaufwand
33 Amortissements du patrimoine administratif	1.8	4.5	3.5	-1.0	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen
<b>Revenus d'exploitation</b>	<b>72.6</b>	<b>79.8</b>	<b>78.0</b>	<b>-1.8</b>	<b>Betrieblicher Ertrag</b>
42 Taxes et redevances	38.7	40.5	39.6	-0.9	42 Entgelte
43 Revenus divers	33.8	39.2	37.3	-1.9	43 Übrige Erträge
46 Revenus de transferts	0.1	0.0	1.1	1.0	46 Transferertrag
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>-11.3</b>	<b>-8.2</b>	<b>-7.7</b>	<b>0.5</b>	<b>Betriebsergebnis</b>
<b>Charges financières</b>	<b>1.1</b>	<b>1.4</b>	<b>1.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>Finanzaufwand</b>
34 Charges financières	1.1	1.4	1.2	-0.2	34 Finanzaufwand
<b>Revenus financiers</b>	<b>7.5</b>	<b>3.0</b>	<b>2.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>Finanzertrag</b>
44 Revenus financiers	7.5	3.0	2.4	-0.6	44 Finanzertrag
<b>Résultat financier</b>	<b>6.4</b>	<b>1.6</b>	<b>1.3</b>	<b>-0.4</b>	<b>Finanzergebnis</b>
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>-4.9</b>	<b>-6.5</b>	<b>-6.4</b>	<b>0.1</b>	<b>Operatives Ergebnis</b>
<b>Résultat extraordinaire</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>
<b>Total du compte de résultat</b>	<b>-4.9</b>	<b>-6.5</b>	<b>-6.4</b>	<b>0.1</b>	<b>Total der Erfolgsrechnung</b>

Le compte de résultats du Fonds FIGI présente un excédent de charges de 6,4 mios. Ce dernier s'explique notamment par l'augmentation des frais d'énergie qui n'a pas été répercutée sur les services utilisateurs, ainsi que par l'inflation sur les grands chantiers d'assainissement. Un crédit supplémentaire de 4,0 mios est par ailleurs intégré dans le budget des charges. Il a été accordé par le Conseil d'Etat afin de financer le renchérissement des travaux d'assainissement des bâtiments.

Les charges d'exploitation s'élèvent à 85,6 mios (-2,3 mios). Les charges de biens et services et autres charges d'exploitation se montent à 82,1 mios (-1,3 mio), dont notamment 45,0 mios pour l'entretien et la maintenance des bâtiments, 10,8 mios pour les loyers et 10,1 mios pour les coûts d'énergie. Elles incluent également les charges de personnel (11,2 mios) et les primes d'assurances (1,0 mio), enregistrées dans le compte de l'Etat et refacturées au Fonds FIGI.

D'un montant de 78,0 mios au compte 2024 (-1,8 mio), les revenus d'exploitation proviennent principalement de la facturation des conventions FIGI aux services utilisateurs. L'écart s'explique principalement par le report de la mise en service des nouveaux bâtiments.

Die Erfolgsrechnung des Fonds FIGI weist einen Aufwandüberschuss von 6,4 Mio. aus. Dieser erklärt sich insbesondere durch den Anstieg der Energiekosten, der nicht an die nutzenden Dienststellen weiterverrechnet wurde, sowie durch die Inflation, welche die Kosten grosser Sanierungsprojekte verteuert. Ausserdem wurde ein Nachtragskredit in der Höhe von 4,0 Mio. ins Budget aufgenommen. Dieser wurde vom Staatsrat gewährt, um die Teuerung der Gebäude-sanierungen zu finanzieren.

Der betriebliche Aufwand beläuft sich auf 85,6 Mio. (-2,3 Mio.). Der Sach- und übrige Betriebsaufwand beträgt 82,1 Mio. (-1,3 Mio.), wovon 45,0 Mio. auf den Gebäudeunterhalt und die Wartung, 10,8 Mio. auf die Mieten und 10,1 Mio. auf die Energiekosten fallen. Darin enthalten sind auch der Personalaufwand (11,2 Mio.) und die Versicherungsprämien (1,0 Mio.), die in der Staatsrechnung verbucht und dem Fonds FIGI weiterverrechnet werden.

Der betriebliche Ertrag von 78,0 Mio. in der Rechnung 2024 (-1,8 Mio.) stammt hauptsächlich aus der Verrechnung der FIGI-Vereinbarungen an die nutzenden Dienststellen. Die Abweichung erklärt sich hauptsächlich durch die Verzögerungen bei der Inbetriebnahme neuer Bauten.

Hormis l'entretien courant et la maintenance des installations techniques, les principaux travaux de rénovation et d'assainissement suivants ont été réalisés selon les plannings définis :

- Palais du Gouvernement de Sion (8,3 mios);
- Bâtiment administratif Piscine 10 à Sion (5,3 mios);
- Collège des Creusets à Sion (4,2 mios);
- Collège Spiritus Sanctus de Brigue (3,6 mios);
- Ancienne Chancellerie à Sion (2,6 mios);
- Etablissement pénitentiaire de Crêtelongue (2,3 mios);
- Ecole de commerce St-Ursula à Brigue (OMS) (2,1 mios).

Le Fonds FIGI a également enregistré un résultat de 1,3 mio (-0,4 mio) sur les activités liées à la gestion du patrimoine financier.

Neben dem laufenden Unterhalt und der Wartung der technischen Installationen wurden planungsgemäss an folgenden Gebäuden wesentliche Renovationen und Sanierungen durchgeführt:

- Regierungsgebäude in Sitten (8,3 Mio.);
- Verwaltungsgebäude Piscine 10 in Sitten (5,3 Mio.);
- Kollegium des Creusets in Sitten (4,2 Mio.);
- Kollegium Spiritus Sanctus in Brig (3,6 Mio.);
- ehemalige Staatskanzlei in Sitten (2,6 Mio.);
- Strafanstalt Crêtelongue (2,3 Mio.);
- Oberwalliser Mittelschule St. Ursula (OMS) in Brig (2,1 Mio.).

Bei seinen Tätigkeiten im Rahmen der Verwaltung des Finanzvermögens verzeichnete der Fonds FIGI ein Ergebnis von 1,3 Mio. (-0,4 Mio.).

### Compte des investissements

(EN MILLIONS DE FRANCS)	COMPTE RECHNUNG 2023	BUDGET 2024	COMPTE RECHNUNG 2024	ECART DIFFERENZ 2024-B24	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Dépenses</b>	<b>91.1</b>	<b>134.5</b>	<b>102.9</b>	<b>-31.6</b>	<b>Ausgaben</b>
50 Immobilisations corporelles	91.1	134.5	102.9	-31.6	50 Sachanlagen
<b>Recettes</b>	<b>16.6</b>	<b>17.8</b>	<b>17.1</b>	<b>-0.7</b>	<b>Einnahmen</b>
60 Transferts d'immobilisations corporelles dans le patrimoine financier	0.4	-	1.1	1.1	60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen
63 Subventions d'investissement acquises	16.2	17.8	15.9	-1.8	63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung
<b>Investissements nets</b>	<b>74.5</b>	<b>116.7</b>	<b>85.8</b>	<b>-30.9</b>	<b>Nettoinvestitionen</b>

### Investitionsrechnung

Les dépenses d'investissement s'élèvent à 102,9 mios et les recettes à 17,1 mios. Les investissements nets se montent ainsi à 85,8 mios (-30,9 mios).

Mit Investitionsausgaben von 102,9 Mio. und Einnahmen von 17,1 Mio., belaufen sich die Nettoinvestitionen auf 85,8 Mio. (-30,9 Mio.).

Les principales dépenses, réalisations et études du programme d'investissement sont notamment (au net) :

Zu den wichtigsten Ausgaben, Umsetzungen und Studien des Investitionsprogramms gehören (in Netto-Beträgen):

- Lycée-Collège Ella Maillart à Sion: les travaux sont en cours selon le planning (20,0 mios);
- La Castalie à Monthey: les travaux sont en cours selon le planning (15,9 mios);
- Centrales d'engagement 112-117-118-144 et deuxième centre de calcul à Sierre: les travaux ont pris du retard (14,6 mios);
- Centrale de chauffage et centre sportif St. Ursula à Brigue: les travaux sont en cours selon le planning (6,4 mios);
- Stand de tir indoor à Sion: la mise en service a été effectuée en septembre 2024 (4,9 mios);
- Prison de Sion: la mise en service a été effectuée en juin 2024 (4,4 mios);
- Centre ETERPYS à Conthey: les travaux sont en cours selon le planning (4,2 mios);

- «Lycée-Collège Ella Maillart» in Sitten: die Arbeiten sind plangemäss im Gange (20,0 Mio.);
- La Castalie in Monthey: die Arbeiten sind plangemäss im Gange (15,9 Mio.);
- Einsatzzentralen 112-117-118-144 und zweites Rechenzentrum in Siders: es kam zu Verzögerungen bei den Arbeiten (14,6 Mio.);
- Heizzentrale und Sporthalle St. Ursula in Brig: die Arbeiten sind plangemäss im Gange (6,4 Mio.);
- Indoor-Schiessanlage in Sitten: der Betrieb wurde im September 2024 aufgenommen (4,9 Mio.);
- Gefängnis in Sitten: der Betrieb wurde im Juni 2024 aufgenommen (4,4 Mio.);
- Zentrum ETERPYS in Conthey: die Arbeiten sind plangemäss im Gange (4,2 Mio.);

- Pôle musical à Sion: la mise en service a été effectuée en novembre 2024 (3,7 mios);
- Centre logistique des Ronquoz à Sion: la mise en service est prévue début 2025 (3,1 mios);
- Ecole professionnelle de Viège: la mise en service a été effectuée en août 2024 (2,6 mios);
- Collège de St-Maurice: les études pour la réalisation du projet sont en cours (2,5 mios);
- Surface administrative, Av. du Ritz 29, à Sion: l'achat des bureaux a été réalisé (2,2 mios);
- Pénitencier de Crêtelongue à Granges: des travaux finaux et complémentaires ont été réalisés (1,5 mio).

- «Pôle musical» in Sitten: der Betrieb wurde im November 2024 (3,7 Mio.) aufgenommen;
- Logistikzentrum Ronquoz in Sitten: die Inbetriebnahme ist für Anfang 2025 geplant (3,1 Mio.);
- Berufsfachschule in Visp: der Betrieb wurde im August 2024 (2,6 Mio.) aufgenommen;
- Kollegium St-Maurice: die für die Realisierung des Projekts nötigen Studien sind im Gange (2,5 Mio.);
- Büroflächen, Av. du Ritz 29, in Sitten: der Kauf der Büros wurde abgeschlossen (2,2 Mio.);
- Strafanstalt Crêtelongue in Granges: die Abschluss- und Zusatzarbeiten wurden durchgeführt (1,5 Mio.).

## Bilan

## Bilanz

(EN MILLIONS DE FRANCS)	31.12.2023	31.12.2024	VARIATION VERÄNDERUNG	(IN MILLIONEN FRANKEN)
<b>Actif</b>				<b>Aktiven</b>
<b>Patrimoine financier (PF)</b>	<b>43.0</b>	<b>44.6</b>	<b>1.6</b>	<b>Finanzvermögen (FV)</b>
Créances	19.1	16.5	-2.6	Forderungen
Actifs de régularisation	10.8	14.9	4.2	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Marchandises, fournitures et travaux en cours	1.0	1.1	0.1	Vorräte und angefangene Arbeiten
Immobilisations corporelles et incorporelles PF	12.1	12.1	-0.0	Sach- und immaterielle Anlagen FV
<b>Patrimoine administratif (PA)</b>	<b>218.8</b>	<b>301.1</b>	<b>82.3</b>	<b>Verwaltungsvermögen (VV)</b>
Immobilisations corporelles PA	218.7	301.1	82.5	Sachanlagen VV
Immobilisations incorporelles PA	0.2	-	-0.2	Immaterielle Anlagen VV
<b>Total de l'actif</b>	<b>261.8</b>	<b>345.7</b>	<b>83.9</b>	<b>Total der Aktiven</b>
<b>Passif</b>				<b>Passiven</b>
<b>Capitaux de tiers</b>	<b>253.1</b>	<b>343.4</b>	<b>90.3</b>	<b>Fremdkapital (FK)</b>
Engagements courants	13.4	12.3	-1.1	Laufende Verbindlichkeiten
Passifs de régularisation	20.9	30.0	9.2	Passive Rechnungsabgrenzungen
Engagements financiers à long terme	218.8	301.1	82.3	Langfristige Finanzverbindlichkeiten
<b>Capital propre</b>	<b>8.7</b>	<b>2.3</b>	<b>-6.4</b>	<b>Eigenkapital (EK)</b>
Excédent / Découvert du bilan	8.7	2.3	-6.4	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag
<b>Total du passif</b>	<b>261.8</b>	<b>345.7</b>	<b>83.9</b>	<b>Total der Passiven</b>

Le bilan est établi selon les recommandations du MCH2 et répond aux dispositions de la loi sur le Fonds FIGI du 17 mai 2018.

Le total du bilan s'élève à 345,7 mios au 31.12.2024, en hausse de 83,9 mios par rapport à la situation de l'année précédente.

Comme prévu par l'article 10 de la loi sur le Fonds FIGI, les engagements financiers à long terme correspondent à la valeur résiduelle des immobilisations corporelles et incorporelles du patrimoine administratif, soit 301,1 mios.

Die Bilanz wird gemäss den HRM2-Fachempfehlungen erstellt und entspricht den Bestimmungen des Gesetzes über den Fonds FIGI vom 17. Mai 2018.

Die Bilanzsumme beträgt per 31.12.2024 insgesamt 345,7 Mio., was gegenüber dem Vorjahr einer Zunahme um 83,9 Mio. entspricht.

Wie in Artikel 10 des Gesetzes über den Fonds FIGI vorgesehen, entsprechen die langfristigen Finanzverbindlichkeiten dem Restbuchwert der Sach- und immateriellen Anlagen des Verwaltungsvermögens, das heisst 301,1 Mio.

## Projet de décision

### Le Grand Conseil du canton du Valais

vu l'article 41 alinéa 1 lettre a de la Constitution cantonale ;  
vu l'article 8 de la loi sur le fonds de financement de l'investissement et de la gestion des immeubles de l'Etat du 17 mai 2018 (Fonds FIGI) ;  
sur la proposition du Conseil d'Etat,

décide :

#### **Art. 1** Compte du Fonds FIGI

Le compte du Fonds FIGI pour l'année 2024 est approuvé.

Il comprend le compte de résultats, le compte des investissements, le compte de financement, le bilan, l'annexe et le rapport de controlling du mandat de prestations politique.

#### **Art. 2** Compte de résultats

Les revenus du Fonds FIGI se montent à 81'274'077,80 francs et les charges à 87'676'213,73 francs.

Le total du compte de résultats s'élève à -6'402'135,93 francs.

#### **Art. 3** Compte des investissements

Les dépenses d'investissement se montent à 102'880'314,53 francs et les recettes à 17'071'537,75 francs.

Les investissements nets s'élèvent à 85'808'776,78 francs.

#### **Art. 4** Compte de financement

L'insuffisance de financement se monte à 88'687'722,56 francs.

#### **Art. 5** Bilan

Au 31 décembre 2024, le total des actifs et des passifs se monte à 345'748'584,20 francs et le capital propre à 2'301'346,02 francs.

Ainsi projeté en séance du Conseil d'Etat, à Sion, le 12 mars 2025.

Le Président du Conseil d'Etat: **Franz Ruppen**  
La Chancelière d'Etat: **Monique Albrecht**

## Beschlussentwurf

### Der Grosse Rat des Kantons Wallis

Eingesehen Artikel 41 Absatz 1 Buchstabe a der Kantonsverfassung;  
Eingesehen Artikel 8 des Gesetzes über den Fonds zur Finanzierung der Investitionen und der Geschäftsführung staatlicher Immobilien vom 17. Mai 2018 (Fonds FIGI);  
auf Antrag des Staatsrates,

beschliesst:

#### **Art. 1** Rechnung des Fonds FIGI

Die Rechnung des Fonds FIGI für das Jahr 2024 wird genehmigt.

Sie umfasst die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Finanzierung, die Bilanz, den Anhang und den Controllingbericht des politischen Leistungsauftrags.

#### **Art. 2** Erfolgsrechnung

Der Ertrag des Fonds FIGI beläuft sich auf 81'274'077,80 Franken und der Aufwand auf 87'676'213,73 Franken.

Das Ergebnis der Erfolgsrechnung beläuft sich auf -6'402'135,93 Franken.

#### **Art. 3** Investitionsrechnung

Die Investitionsausgaben belaufen sich auf 102'880'314,53 Franken und die Einnahmen auf 17'071'537,75 Franken.

Die Nettoinvestitionen betragen 85'808'776,78 Franken.

#### **Art. 4** Finanzierung

Der Finanzierungsfehlbetrag beläuft sich auf 88'687'722,56 Franken.

#### **Art. 5** Bilanz

Am 31. Dezember 2024 belaufen sich die Aktiven und Passiven auf 345'748'584,20 Franken und das Eigenkapital auf 2'301'346,02 Franken.

So entworfen in der Sitzung des Staatsrates in Sitten, den 12. März 2025.

Der Präsident des Staatsrates: **Franz Ruppen**  
Die Staatskanzlerin: **Monique Albrecht**



**Editeur**

Etat du Valais, Conseil d'Etat  
par le Département des finances et de l'énergie

**Rédaction**

Administration cantonale des finances

**Distribution**

Le présent document peut être téléchargé à partir  
de l'adresse: [www.vs.ch](http://www.vs.ch).

Mars 2025

**Herausgeber**

Staat Wallis, Staatsrat  
durch das Departement für Finanzen und Energie

**Redaktion**

Kantonale Finanzverwaltung

**Verteilung**

Das vorliegende Dokument kann von der Homepage  
[www.vs.ch](http://www.vs.ch) heruntergeladen werden.

März 2025

